B103/A/33/3

National Library
Bibliothèque Nationale
FEB 20 1975
Newspaper Section
Section des Journaux

QUE OPINA CANADA DEL "GREEN PAPER"

(Publicamos la traducción del Editorial de The Toronto Star del día Miércoles 5 de Febrero, con motivo de palpar una importante opinión canadiense sobre el reciente estudio sobre inmigración: el "green paper")

INMIGRACION
UNA POLITICA LIBERAL ES TODAVIA BUENA

El green paper del gobierno sobre inmigración muestra un montón de estudios complicados, estadísticas y explicaciones, pero lo que está pidiendo realmente a los Canadienses es hacer una simple y básica elección: Queremos continuar con una política de inmigración liberal y abierta, o queremos volverla restrictiva y discriminatoria al admitir gente de otras tierras?

Nuestra historia, la cual nos ha traido a nuestro afortunado lugar presente entre las naciones, debería proveer la respuesta correcta. Canadá es un país construido por inmigrantes; 98 de cada 100 canadienses son inmigrantes o descendientes de inmigrantes.

Y Canadá tiene para hacer aún mucho de su desarrollo. Seríamos estúpidos al negar a nuestro país infusiones frescas de oficios, vitalidad, empuje y variedad cultural, que provee esa buena inmigración.

Por lo tanto la política básica debería ser liberal, aunque mecanizada -como consistentemente ha estado en práctica- hacia la capacidad económica del país. La Inmigración aumenta en tiempos de auge y disminuye durante las depresiones.

Es marcadamente erróneo culpar a los inmigrantes del desempleo, cuando tantos de ellos están deseando hacer trabajos serviles y físicamente extenuantes, que la mayoría de los Canadienses rehuyen.

La pregunta de tensión racial, siguiendo el reciente cambio de fuentes Europeas de inmigrantes a fuentes no-Europeas, está oblicuamente aumentada en el green paper.

Sería ocioso decir que muchos Canadienses están precupados en esto, y sería aprensivo decir que Canada invitará a la clase de problemas raciales que están experimentando los Estados Unidos y Gran Bretaña.

Pero como aún esta aprensión queda en los ojos de los "viejos Canadienses" o Europeos Canadienses, cuando miran las nuevas fuentes de la inmigración. No hay ninguna evidencia en el green paper -o en ningún lado que sepamos- que sostenga las acusaciones generales de que los indianos y demás inmigrantes asiáticos causen una proporción sin precedentes de problemas sociales, o más de la que otros grupos de inmigrantes históricamente causaron luego de su venida a esta tierra.

Las diferencias de color o cultura no son sólo los factores de discriminación en la política de inmigración. Los inmigrantes no-Europeos merecen ser juzgados por los hechos presentes, no por antiguos prejuicios.

Otro asunto aumentado por el green paper es la tendencia de los inmigrantes -como los Canadienses- a congregarse en las grandes ciudades ya agotadas por el rápido aumento de población.

Una mejor distribución es un problema difícil en un país libre, pero una de dispersación planeada realmente no ha sido bien tratada. Hace cien años. Canadá planeó la instalación específica en áreas concretas, de "colonias" de inmigrantes -Escocesa, Escandinava, Alemana y otras. En muchos casos construyeron comunidades que duraron por generaciones y aún sobreviven. A no dudar que una más sofisticada clase de planeamiento sería necesario ahora, para repartir algunos inmigrantes fuera de las ciudades, a lugares donde sus oficios y su fuerza serán muy necesarias; debería hacerse esa tentativa.

A despecho de las dificultades económicas corrientes, que son reales, y de los problemas raciales, que son solamente aparentes, Canadá tiene una razón amplia para un acercamiento optimista y con vistas de futuro a la inmigración.

AEROCONDOR
COLOMBIA
JETS DIARIOS A SUDAMERICA
LAS TARIFAS MAS BAJAS
LLAME A SU AGENTE DE VIAJES O 239-9361

el popular
El Periodico Castellano de Mayor Circulación en Canadá
Editado 2 Veces por Semana
AÑO VI # 11 Second class registration 2553- TORONTO, VIERNES 7 DE FEBRERO DE 1975- Precio $0.25
OFICINA: 486 College St. , TEL. 967-5326 - SUBSCRICIONES: 6 meses $8.00, 1 año $14.00, 2 años $24.00

NATIONAL LIBRARY
GENERAL ACQUISITION SECTION
OTTAWA - Ont.

GRAN REVUELTA ESTALLA EN PERU

LIMA. Los tanques dispararon sobre civiles amotinados, luego que tropas fieles aplastaron una revuelta policial en un día trágico que dejó como saldo más de cien muertos e innumerables heridos.

Nueve civiles murieron bajo los disparos de un tanque en la Plaza San Martín, en el corazón de Lima.

Pero la violencia se atemperó después de la medianoche y a la mañana todo se encontraba aparentemente tranquilo.

El problema comenzó cuando tropas y tanques atacaron las barricadas donde se encontraban 1.500 policías demandando más paga y mejores condiciones. Los policías estuvieron en esa condición por 48 horas.

Quince minutos les fueron dados a los revoltosos para entregarse, antes de que un tanque de contrucción rusa les disparara. Luego de esos quince minutos, y como los policías no se rendían, tuvo lugar una batalla durante veinte minutos que dejó como saldo el informado arriba.

Entonces, aparecieron miles de civiles que confluyeron en la Plaza San Martín, ignorando las amenazas de fuego por parte de las tropas.

Los sucesos continuaron con estudiantes activistas que incendiaron autos y arrojaron cocktails Molotov en varios edificios céntricos.

El hecho fue el más violento desde que Alvarado alcanzó el poder en 1968.

Reportes aún no confirmados, anuncian que los disturbios se expandieron hacia otros pueblos y ciudades peruanas. La Policía informó que la revuelta había alcanzado Arequipa, al Sur de Piura, y Trujillo en el Norte.

El trabajo mata a los obreros

Cerca del 10% de los 500 empleados en la planta de Scarborough de Canadian Johns-Manville Co. Ltd., sufren de un fatal debilitamiento por enfermedad pulmonar, y el gobierno no ha hecho nada, dijo Stephen Lewis, líder del Partido Nuevo Democrático.

"Ellos están muriendo en el trabajo y el ministerio y el Consejo de Compensación de Obreros lo saben y no hacen nada", dijo Lewis al Ministro de Trabajo, John MacBeth, y al presidente del Consejo de Compensación, Michael Starr.

Desde 1970, el Consejo de Compensación, recibió 35 pedidos de los empleados de Johns-Manville, sufriendo de asbestosis, una congestión fatal que ataca a los pulmones, una peculiar forma de cáncer pulmonar para los obreros del amianto.

Hay otros 15 casos bajo procesamiento, dijo Lewis, y ha habido por lo menos siete muertes entre los empleados de la planta, todas atribuidas a esa enfermedad.

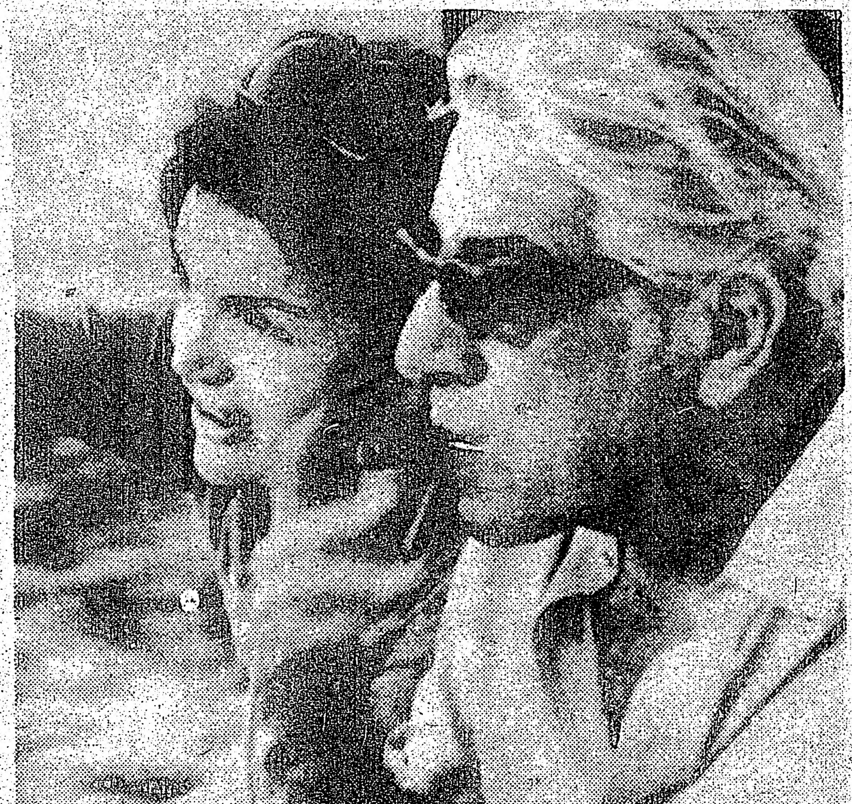
La planta manufactura productos de amianto (asbestos) tales como insulación y cañerías de agua.

En 1972, la Corporación de Vivienda de Ontario tuvo que abandonar los proyectos de construcción de 154 apartamentos en un terreno de 10 acres cerca de la planta, por una advertencia del ministerio de salud que decía que había partículas de amianto flotando en el aire, las cuales eran potencialmente peligrosas para la salud.

Thomas Patterson, vocero por Johns-Manville, dijo que "las acusaciones son muy serias. Lleva de 15 a 35 años desarrollar una enfermedad pulmonar por esa causa, y muchas de las muertes ocurrieron cuando los peligros eran obvios."

En estudios recientes, se comprobó que un 78% de la planta tendría que ser considerada como "peligrosa". El test, tomado en 35 lugares de la planta el pasado mes de Noviembre, mostró dos fibras de asbestos por centímetro cúbico de aire en 20 lugares, y una fibra de asbestos por centímetro cúbico en 7 lugares. Los otros 8 lugares se consideraron "seguros".

ari y jackie



ATENAS. El magnate griego Aristóteles Onassis peleaba por su vida ante una enfermedad muscular.

Las fuentes informaron que Onassis fue puesto en cámara de oxígeno, cuando mostró dificultades en la respiración. Su esposa, Jacqueline Onassis, y su hija Cristina, se encuentran a su lado.

También se informó que el magnate griego de 69 años venía sufriendo de "myasthenia gravis", una enfermedad que ataca y debilita los músculos.

LA LEY DE ALQUILERES

(Publicamos a continuación una información facilitada por el Centro Bloor-Bathurst, que trata sobre un tema de interés para todos los latinos que nos preguntábamos: Qué dice la Ley de Alquileres?)

INTRODUCCION

Cuál es el objeto de la ley de alquileres?

Asegurar los derechos tanto del inquilino como del propietario, y de proteger a cada uno de los posibles abusos del otro.

Sobre qué trata la ley?

Solamente sobre los alquileres de vivienda. Hay alquiler cuando una persona (el inquilino) tiene uso exclusivo de una vivienda de propiedad de otro (el propietario) y paga por el uso de esa vivienda.

La ley ampara a los que alquilan una habitación (roomers)?

No. La ley no cubre a los que alquilan sólo una habitación, y éstos tienen muy pocos derechos contra el propietario.

EL CONTRATO DE ALQUILER

Qué ventajas o desventajas tiene el contrato de alquiler (lease)?

Para el propietario: asegurar la renta por un plazo determinado y de un inquilino determinado; poder fijar ciertas condiciones y restricciones en el uso de la vivienda. Pero le hace difícil tomar medidas contra un inquilino de mala conducta pero puntual con la renta. Para el inquilino: asegurarse de que no lo desalojarán o aumentarán la renta arbitrariamente mientras dure el plazo del contrato. Pero no puede mudarse mientras dure el contrato, aunque tiene derecho a subarrendar.

ENTRADA A LA VIVIENDA

Puede el propietario entrar a la vivienda del inquilino?

Sí, pero debe avisar por escrito al inquilino, con 24 horas de anticipación. Si no avisa al inquilino, no tiene derecho a entrar. El aviso debe incluir la hora en que el propietario piensa hacer la visita, la que debe ser mientras haya luz de día. Si el inquilino recibe el aviso, en regla, no puede negarse a la entrada del propietario.

Hay alguna excepción a esta regla?

Sí. En caso de emergencia, tal como incendio o rotura de cañerías de agua, el propietario o su representante pueden entrar sin permiso. Cuando el alquiler está por vencer, y el propietario haya avisado de esto al inquilino, el propietario puede mostrar la vivienda a los posibles futuros inquilinos.

El propietario puede entrar a la vivienda alquilada en cualquier momento, cuando el inquilino le dé consentimiento para ello, pero el inquilino no está obligado a dar ese consentimiento.

CERRADURA DE LA PUERTA DE ENTRADA

Puede el propietario o el inquilino cambiar la cerradura de la puerta de entrada por su sola voluntad?

No. Ni el propietario ni el inquilino pueden cambiar las cerraduras existentes o poner otras nuevas, sin el consentimiento del otro.

CALEFACCION

Quién es responsable por la calefacción?

El propietario. En Toronto, está obligado a mantener la temperatura del departamento o vivienda alquilada a 70 grados Farenheit (21 grados centígrados) o más entre el 15 de Septiembre y el 1 de Junio.

Qué pude hacer un inquilino, si su vivienda no recibe calefacción?

Si el propietario no adopta medidas para proveer calefacción, o restaurar la misma si el sistema se ha descompuesto, el inquilino puede quejarse por escrito al Departamento de Salubridad de la Municipalidad correspondiente (City Health Department).

REPARACIONES

Quién es responsable por las reparaciones en la vivienda alquilada?

El propietario debe mantener la vivienda en buen estado de reparación y en condiciones adecuadas para vivir en ella. Está obligado a reparar las partes "fijas' como paredes, cielorrasos, etc. Como regla general, si la reparación exige un obrero especializado, es casi siempre responsabilidad del propietario.

El inquilino debe realizar las reparaciones menores: limpieza, reemplazar fusibles, arreglar obstrucciones menores de las cañerías, etc. También le corresponde reparar los daños causados por falta de cuidado de su familia o propio, o por mala intención.

DEPOSITOS

Puede el propietario exigir un depósito como garantía para reparaciones futuras?

NO !! Es ilegal que un propietario exija un depósito en garantía para destinarlo a reparaciones.

Puede el propietario pedir un depósito del alquiler del último mes?

Sí. Pero debe destinarlo exclusivamente a renta -no para reparaciones. Y el propietario debe pagar 6% de interés sobre ese dinero.

OBSERVACIONES GENERALES

Qué puede hacer un inquilino que tenga un vecino molesto?

Si ambos alquilan sus viviendas al mismo propietario, puede quejarse al mismo. Si no es así, o el propietario no hace nada, puede quejarse a la Policía si las molestias continuan.

Puede el propietario rechazar a un posible inquilino porque este tenga niños?

Sí. Cada propietario puede decidir si permite que vivan niños en la vivienda a alquilar o no.

SUBARRENDAMIENTOS

Puede un inquilino subarrendar?

Sí. Este derecho está supeditado al consentimiento del propietario, pero el propietario no puede negar su consentimiento si no tiene un motivo justificado.

Tiene el inquilino que pagar algo para poder subarrendar?

El propietario puede verse obligado a incurrir en gastos por motivo del subarrendamiento, y está autorizado a exigir del inquilino una cantidad razonable para cubrir esos gastos.

DESALOJO

Puede el propietario desalojar al inquilino?

Sí, si el inquilino no paga la renta, o no cumple las condiciones del contrato, o si se ha cumplido el plazo del contrato y el propietario ha dado aviso de lo mismo al inquilino.

Cómo se lleva a cabo un desalojo?

Un inquilino puede ser desalojado UNICAMENTE por orden judicial. Antes de comenzar los trámites para conseguir esa orden, el propietario ESTA OBLIGADO a avisar al inquilino por escrito para que abandone la vivienda alquilada.

Puede el inquilino negarse a obedecer la orden de desalojo?

Si está atrasado en el pago del alquiler, la única razón para no obedecer la orden de desalojo es haber pagado la renta o arreglar para pagar. Si el inquilino está al día en la renta, puede argumentar todo lo relativo a la ocupación de la vivienda, tal como que la misma está en malas condiciones, sin reparaciones, etc.

BLOOR BATHURST INFORMATION CENTER
896 BATHURST Street
Teléfono: 531-4613

KEITH REALTOR H. Keith Limited · Realtor
GROWING WITH ONTARIO — OVER 45 OFFICES TO SERVE YOU

630 ST. CLAIR AV. WEST – 653-5530-4

Nos complacemos en anunciar que el Señor Roberto Romero ha ingresado en nuestro departamento de ventas. El Señor Romero tiene una gran experiencia en el mercado de Real Estate y les ofrece una amplia selección de propiedades, casas, casas de campo, apartamentos y terrenos de acuerdo a su entrega inicial o su cuota mensual.

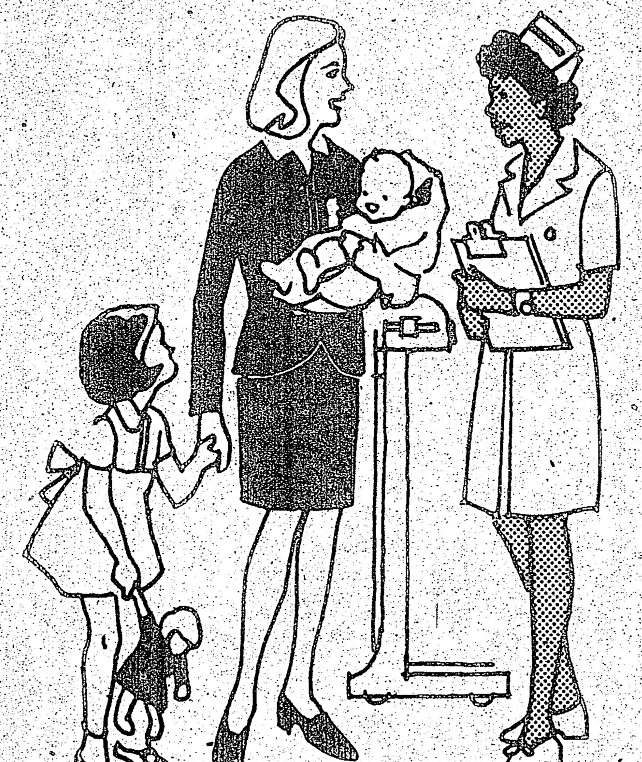
ROBERTO ROMERO

KING & BATHURST
Propiedad de ingresos, 5 dormitorios, 3 cocinas, 3 baños, baja cuota inicial.

ST. CLAIR & KEELE
3 dormitorios, 2 cocinas, 2 baños, cantina, buena hipoteca.

PROTEJA A SUS NIÑOS CONTRA LA ENFERMEDAD, INMUNIZANDOLOS.

ESTO ES LO QUE ONTARIO ESTA HACIENDO PARA AYUDARLE



La inmunización proteje contra polio, difteria, sarampión, rubiola (sarampión Alemán), tos convulsiva, viruela y tétano. A menudo a través de estas consideradas "enfermedades de la niñez', como por ejemplo, el sarampión, puede provocar la encefalitis (enfermedad cerebral), y causar retardo!

Aquí en Ontario, el Ministerio de Salud provee las vacunas y su Plan de Seguro de Salud de Ontario (OHIP) paga el costo del médico que las administra.

Pero la responsabilidad por la inmunización -para asegurarse que sus niños están protegidos- está aún sobre Ud. Tenga a sus niños inmunizados por su doctor de familia. O, para niños en edad escolar, use los programas de inmunización escolar provistos por las Unidades de Salubridad.

La inmunización es rápida y conveniente -a menudo son combinadas vacunas contra varias enfermedades. Y el único camino de controlar estas enfermedades es inmunizar a cuanta gente sea posible.

Su Gobierno de Ontario está actuando -proveyendo vacunas y pagando por la inmunización a través de la OHIP.

Haga su acción -asegúrese que sus niños estén inmunizados. Consulte a su doctor de familia, enfermera pública de salubridad, o a la oficina médica de salud local.

Un folleto gratis sobre inmunización está disponible, con un diagrama que muestra contra qué enfermedades deberían ser vacunados sus niños, y en qué edades. Por su copia, escriba a:

Health Resource Centre
Communications Branch
Ontario Ministry of Health
Hepburn Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1S2

Ministry of Health
Frank Miller, Minister

Government of Ontario
William Davis, Premier

el popular

Oficina:
486College St.
Toronto -Ontario
Tel.:967-5326

Publisher: Ralph Janowitzer
Editor: J. Alberto Pintos
Cronistas: FelixFunsang, Ricardo Santos
Tipografía: F. Méndez
Dirección postal: P. O. B. 1108 Adelaide St. Station Toronto- Ontario.

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción parcial o total queda terminantemente prohibida.

EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Pero en aras del respecto a la opinión de sus colaboradores acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

La Farmacia de los Hispanos en Toronto

Servicio a Domicilio

Prescripciones-cosmeticos-medias elásticas cintas ortopedicas-3LOCACIONES

FARMACIA CENTRAL CHEMISTS

537 College st. (esq.Euclid)
347 College st. (esq.Augusta)
844 Bathurst st. (norte de Bloor)
924-7717
Bajos Precios

EDITORIAL

Buscar Otras Maneras

La OEA, Inservible

AUNQUE no es reciente este cuestionamiento de la OEA, si lo es el tratamiento cada vez más descarnado y objetivo de su funcionalidad defensiva de los intereses latinoamericanos. Ya antes las izquierdas del subcontinente habían acusado abiertamente sus defectos de representatividad popular.

El caso es que ahora se cuestiona, a nivel de gobiernos, cosa novedosa, la validez de su existencia. Tal parece que el organismo americano no morirá lenta y calladamente como se suponía que correspondería a un ente que no cumple más que en el papel con su cometido. Su manera de morir y en mínimo grado su supervivencia es lo que se discute ahora, como si ella se quisiera utilizar para dar impulsos a la formación de otro entre más provechoso y por el que ya varias naciones pujan.

Por supuesto los criterios difieren pues hay quienes sacan partido de una situación definida en la indefinición y hay quienes no alcanzan a visualizar mejores y posibles maneras de organizarse. Otros consideran que acabar con la OEA y comenzar otra etapa es tarea impostergable dada la coyuntura internacional de pugna entre países productores y consumidores de materias primas.

Los argumentos a favor de su permanencia se basan en que es mejor la OEA que nada, que tiene mecanismos que todavía funcionan, que es el único foro totalmente americano, que fuera de él el diálogo será no solamente difícil sino intrascendente.

Los contrarios se apegan más a una política realista y estamos con ellos. Cuando una y otra vez se ha tratado de que algo funcione, y cuando los resultados obtenidos son parcos, vale la pena intentar otras maneras aunque su parto sea doloroso y signifique esfuerzos enormes.

CARAVANA CONTRA EL RACISMO

El Comité Contra el Racismo efectuará una caravana hacia Ottawa el 22 de Marzo, protestando contra el green paper sobre inmigración del gobierno federal.

El comité, formado el pasado Octubre, ha acusado al estudio de racista: "designado para cortar la inmigración no-blanca".

TERCER NIÑO EN CANADA QUE RECIBE MARCAPASOS

KINGSTON. Un niño de 4 años de Smiths Falls, ha sido el tercer niño canadiense al que le fue instalado un marcapasos nuclear para el corazón.

Los doctores dicen que Tony Ilan, quien podía no haber vivido como adulto sin cirugía, ahora tiene una vida normal y puede reiniciar la vida activa.

El marcapasos fue instalado en el Hospital General de Kingston el pasado Viernes.

El aparato regula los latidos del corazón, y tiene una duración estimada de 10 años. Este aparato a poder nuclear es 7 años más durable que el operado a batería.

Un niño de Ottawa, de 9 años fue el primero que recibió el aparato. El segundo fue un niño de 2 años de Hagersville.

ALARMAS PARA TTC

Todos los vehículos de Toronto de la Comisión de Tránsito, serán eventualmente equipados con un sistema de comunicaciones que permitirá a los conductores pedir ayuda cuando se encuentren en problemas, informó un vocer de la TTC.

Las comunicaciones serán la parte esencial del sistema conocido como Automatic Vehicle Monitoring (AVM) el cual mantendrá al centro de control informado sobre dónde se encuentran todos los vehículos de tránsito.

La TTC informó que 76 conductores y 96 pasajeros fueron asaltados el año pasado, y el comisionado cree que con la implantación de este nuevo sistema se ayudará a combatir los asaltos.

SE ABANDONA LA BUSQUEDA DE SIMON WILSON

La Policía de Toronto ha abandonado la búsqueda del niño de 9 años Simon Wilson, perdido desde el pasado Miércoles.

La Policía dijo que lo único que podrán hacer es mantener alerta a las patrullas de rutina por si avistan al niño.

La madre de Simon, Mrs. Joanne Wilson, aún está bajo sedantes en su apartamento de Willowbrook Rd. Su padre, que vive en el área de High Park, solamente dijo que espera que su hijo esté vivo.

NO HABRA CORTES EN RENTAS PARA LOS VECINOS DEL SUBTERRANEO

Los inquilinos de las casas a lo largo de la ruta del subterráneo de Spadina, no obtendrán reducción de rentas por las molestias de la construcción.

El Comité Ejecutivo no tomó la acción de cortar las rentas en las 32 casas de Everden Rd.

17 AÑOS Y 69 CARGOS

La Policía de Toronto ha arrestado a un joven de 17 años que vino a Toronto desde Hong Kong hace 2 años, y que tiene en su contra 69 cargos de robo, fraude y violación de domicilio.

Alfred Chi Yim fue arrestado en una casa de St. Patrick St. por los sargentos John Gunn y Andrew Falconer.

AUMENTA EL BOLETO

Aumentaría el costo del pasaje de ómnibus para ayudar a cortar el déficit proyectado de $60 millones en la TTC para este año, informó su presidente Gordon Hurlburt.

"Creo que los tickets deberían ser aumentados a $0.35 en efectivo y a 3 por $1", dijo Hurlburt.

Se predijo que el déficit de este año alcanzaría a casi el doble que el del año pasado: $34.7 millones.

John Rhodes, Ministro de Transporte, dijo que es obvio que la TTC aumente el costo del pasaje, por los recientes aumentos a sus empleados.

COMPAÑIA DE PRESTAMOS ROBADA EN $2.300

Un hombre armado se llevó $2.300 de National Trust Co, en la Plaza Golden Mile, en Scarborough.

El hombre fue perseguido a través de la plaza por dos empleados de la compañía, pero igual escapó.

Fue el quinto robo de compañía financiera en Toronto en lo que va del año.

PROPIETARIO MULTADO EN $ 100

HAMILTON. El propietario de un edificio donde murieron tres hombres por la caída de una pared, ha sido multado en $100 por excavar sin la adecuada seguridad.

Dante Pirocchi, 47, y Giovanni Bristico, 23, ambos de Hamilton, y Giuseppe Di Battiste, 50, de Toronto, resultaron muertos el 4 de Septiembre del año pasado.

NUEVO DEPARTAMENTO PARA AMBULANCIAS

El Comité Ejecutivo de Toronto recomendó la creación de un nuevo departamento de servicios de ambulancia y una reducción en las tareas del comisionado de servicios de emergencia, John Pollard.

La Asamblea cerrada efectuada el pasado Martes, siguió a una serie de asambleas secretas para discutir problemas del personal en la expansión del departamento.

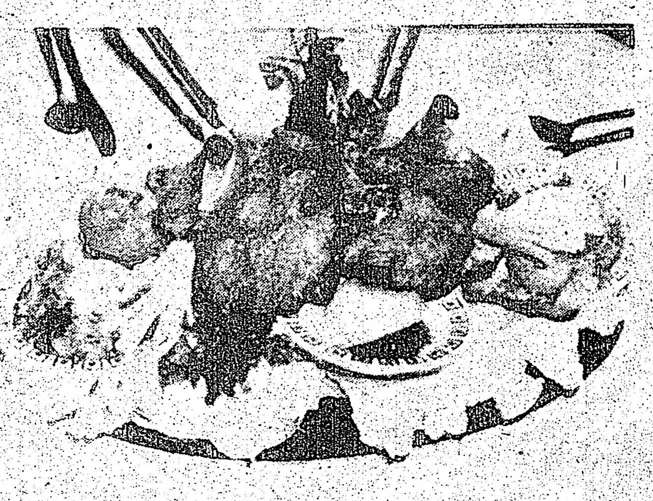
El proyecto del nuevo departamento fue sometido a estudio del Consejo de Toronto.

El mes pasado, el gobierno provincial anunció la integración de servicios de ambulancias privadas, provinciales y municipales, en la ciudad de Toronto.

Los servicios de emergencia se han visto recientemente perturbados por problemas de personal.

803 DUNDAS ST. WEST
TEL. 364 - 7885
solmar
TRAVEL AGENCY
Excursiones en Canadá, pasajes, documentación legal, inmigración, fletes aéreos o marítimos desde su puerta.
HABLAMOS ESPAÑOL

Woodenplate



HUNGARIAN RESTAURANT

Venga a BAILAR al Woodenplate Tavern y pruebe uno de los sabrosos platos de la cocina Húngara. Abierto todos los días hasta la 1h de la noche. Domingos hasta las 10hs.

200 Bloor Street West. PHONE 923-6599

R. CHOLKAN CO. LTD.
Realtor
527 Bloor St. W.
CHOLKAN

BATHURST–SPADINA
Casa construída en ladrillo. Once cuartos, cuatro cocinas. Sótano terminado. Estacionamiento para cuatro coches. Hipoteca al 9 1/2 %. Llame a Miguel López al teléfono 532-4404

DUFFERIN–EGLINTON
Bungalow, separado a ambos lados. Dos dormitorios, garage. Drive-way privado. Sólo $7.000 de entrada. Precio total: $40.000. Llamar a Carlos Fernández al 532-4404

DUNDAS STREET
Casa de ocho cuartos, separada a ambos lados. Tres cocinas, dos cuartos de baño. Garage doble. $7.000 de entrada. Precio total: $45.000. Llamar a Carlos Fernández al 532-4404

PALMERSTON–AVENUE
Casa construída en ladrillo. Diez cuartos, tres cocinas, dos cuartos de baño, dos garages. $10.000 de entrada. Precio total de $69.000. Llamar a Miguel López al teléfono 532-4404

CANADA

SERVICIO PARA INMIGRANTES (XII)
ONTARIO Y USTED

Servicios para niños y jovenes

Asignaciones familiares

El programa de asignación familiar del Canadá tiene arreglos especiales para los inmigrantes que vienen con sus niños cuando llegan al Canadá. Las solicitudes son dadas en las oficinas de inmigración, o pueden obtenerse también escribiendo a la oficina de asignación familiar regional. Estos pagos, llamados ayuda familiar, son pagados durante el primer año de residencia en el Canadá. Al final de este período los pagos cambian al programa regular de asignación familiar.

Una familia inmigrante cuyo hijo ha nacido en el Canadá puede solicitar inmediatamente asignación familiar por ese niño. Las solicitudes para asignación familiar pueden ser obtenidas en el correo o en la oficina de asignación familiar regional.

Las solicitudes para ayuda familiar y asignación familiar deben ser enviadas tan pronto como sea posible, ya que el primer pago depende de la fecha en que la solicitud fue recibida.

La cantidad que se recibe es la misma en ambos programas; depende de le edad y numero de ninos que son mantenidos por los padres en el Canadá. Para asignacion familiar y ayuda familiar, el beneficio mensual que se recibe es de $20 por cada nino hasta la edad de 18.

Si sus pagos se atrasan en llegar, o si desea mayor información, escriba a:

Regional Director of Family Allowances
P.O. Box 6000
Station Q
Toronto 7, Ontario
Teléfono:. 423-6900

— o visite la oficina en 789 Don Mills Road (Foresters Building), 5° piso.

Sociedades de ayuda para niños

La Sociedad de Ayuda para Niños (Children's Aid Society) es una organización mantenida por el gobierno que se encarga de administrar las leyes respecto al cuidado de los niños. Existe a través de todo Ontario. Hay también Sociedades de Ayuda para Niños Católicas las cuales trabajan con familias católicas. Ellas también son financiadas por el gobierno. Ambos tipos de sociedades de ayuda para niños operan de la misma forma y cooperan mutuamente.

En las ciudades más grandes de Ontario estas sociedades emplean personas que hablan diversos idiomas.

PROTECCION

Uno de los deberes de las Sociedades de Ayuda Para Niños es proteger a niños descuidados o a aquellos que son maltratados. Si se reporta a la sociedad un caso de abuso o negligencia con un niño, un visitador irá a ver la familia y hará todo lo posible por remediar la situación. Solamente en casos muy graves se hace necesario quitarles los niños a los padres.

Algunas veces se los lleva por unas pocas semanas o unos pocos meses, a veces porque los padres están enfermos y no tienen quien cuide de los niños, otras veces para darle a los padres la oportunidad de mejorar las circunstancias del hogar. Las sociedades de ayuda para niños cuidan a los huérfanos.

Los niños que están a cargo de la Sociedad de Ayuda para Niños son colocados en hogares supervisados por la Sociedad. Si los niños van a permanecer definitivamente en ese hogar, se pueden hacer arreglos para la adopción. Si usted conoce algún niño que necesite protección, debe notificarlo a la Sociedad de Ayuda para Niños.

ADOPCION

Si usted desea adoptar un niño, consulte con la Sociedad de Ayuda Para Niños. Todos los trámites para adopción de niños debe hacerse a través de las sociedades de ayuda para niños. Se tiene gran cuidado en conseguir que los niños sean colocados en hogares buenos. Si desea adoptar un niño de otro país, la Sociedad de Ayuda para Niños de su región puede ayudarle.

MADRES SOLTERAS

Una sociedad de ayuda para niños aconsejará y protegerá a una madre soltera antes y después del nacimiento del niño, si ella lo solicita. Si está lejos de su hogar o no puede permanecer en su hogar, ellos se preocuparán de darle toda la ayuda que necesite.

Una madre soltera puede decidir quedarse con el niño, pero si está imposibilitada de hacerlo, la Sociedad de Ayuda para Niños le hará los trámites para conseguir quien lo adopte. Si decide dar al niño en adopción, debe firmar todos los documentos legales renunciando a todos los derechos que pueda tener sobre el niño.

Todos los asuntos conectados con padres solteros o adopción, son mantenidos en estricta confidencia por la Sociedad de Ayuda para Niños. Consulte en la guía de teléfonos para obtener la dirección y el número de teléfono de la Sociedad que existe en su municipalidad.

Residencias para niños y jovenes

Hay muchas residencias para niños y jovenes que están incapacitados de permanecer en sus hogares. Algunos pueden ser niños que necesitan cuidado temporal debido a circunstancias familiares. Algunos pueden ser niños o adolescentes con problemas de conducta. Hay casas de maternidad donde las madres solteras pueden vivir antes y después del nacimiento del bebe, y donde reciben guía especial. Hay también instituciones o "casas", como a menudo se las llama, para niños retardados o delincuentes.

Consulte acerca de esto en el servicio de información de su comunidad, o búsquelos en la guía de información que tienen las bibliotecas.

EL HOSPITAL MENTAL MAS VIEJO DE CANADA SERA REEMPLAZADO.

La era del viejo edificio de 999 Queen St.W., ha finalizado luego de 127 años. Las puertas fueron cerradas el Martes, luego de que los últimos pacientes fueran trasladados al edificio de cinco pisos construido 100 yardas al Sur.

El Asistente Administrador Jack Menzies, dijo que el nuevo centro, el cual tiene gimnasio, piscina, biblioteca y espacio para terapia industrial, ha hecho mucho para integrar al Hospital en la comunidad.

Menzies dijo que otros 15 grupos harán uso del centro.

El total de capacidad de camas, cuando todas las fases del programa sean completadas, será de cerca de un tercio el número de los pacientes (1.500) que se encontraban en el edificio viejo. Actualmente se encuentran en el nuevo local, 350 pacientes en cuartos individuales.

INVITACION: Se invita a los latinos amantes del ping pong al primer campeonato de este deporte a realizarse en los salones de Salvation Army (Lippincot y Bloor). Las inscripciones son completamente gratis y se disputarán hermosos premios. **Las inscripciones se recibirán en el propio local o llamando al 787-7532**

TAILOR
ROCCO
PRESTI
SASTRERIA
ITALO HISPANA
30% DE DESCUENTO DURANTE EL MES DE ENERO EN TODA SU MERCADERIA
OFRECEMOS TAMBIEN CUEROS ARGENTINOS.
894 COLLEGE STREET
TORONTO, ONTARIO
PHONE 532-1626

Fairway
AHORRO DIRECTO
FURNITURE FACTORIES
GRANDIOSA VENTA MAYORISTA
100's de sofas, dormitorios, comedores, alfombras, T.V.'s, etc.
*VENGA A ESCOGER LO QUE NECESITA.
COMBINACIONES DE 3 CUARTOS escandinavos, españoles, modernos
DELUXE $399 LUJOSO $499
*Todos bienvenidos *Todos obtienen credito credito
*Bajas cuotas mensuales *Entrega gratis en la ciudad y suburbios
309 KING ST. WEST—368-8310 (esquina sur-oeste de King & Spadina)
ABIERTO AL PUBLICO DE 9 A 9 – S[illegible]ADO TODO EL DIA.
10% de descuento con este aviso

AMBIENTE HISPANO
en
"LA ROTONDA"
Con

María Vejer y Enrique Burgos
GUITARRISTA:
Paco Sevilla

Paco y su nuevo grupo musical

De Lunes a Sabado
2420 Dufferin
(1 cuadra al norte de Eglinton)

DE FEBRERO DE 1975

...inos amantes del ping ...ste deporte a realizar-...ny (Lippincot y Bloor). ...ente gratis y se dis-...scripciones se recibi-... 787-7532

TAILOR

ROCCO PRESTI

SASTRERIA

...TALO HISPANA

...0% DE DESCUENTO ...DURANTE EL MES ...DE ENERO EN TODA ...SU MERCADERIA

...OFRECEMOS ...TAMBIEN CUEROS ...ARGENTINOS.

...94 COLLEGE STREET ...ORONTO, ONTARIO

PHONE 532-1626

...way

...V.'s, etc.

... modernos

...suburbios ...g & Spadina) ... DIA.

...viso

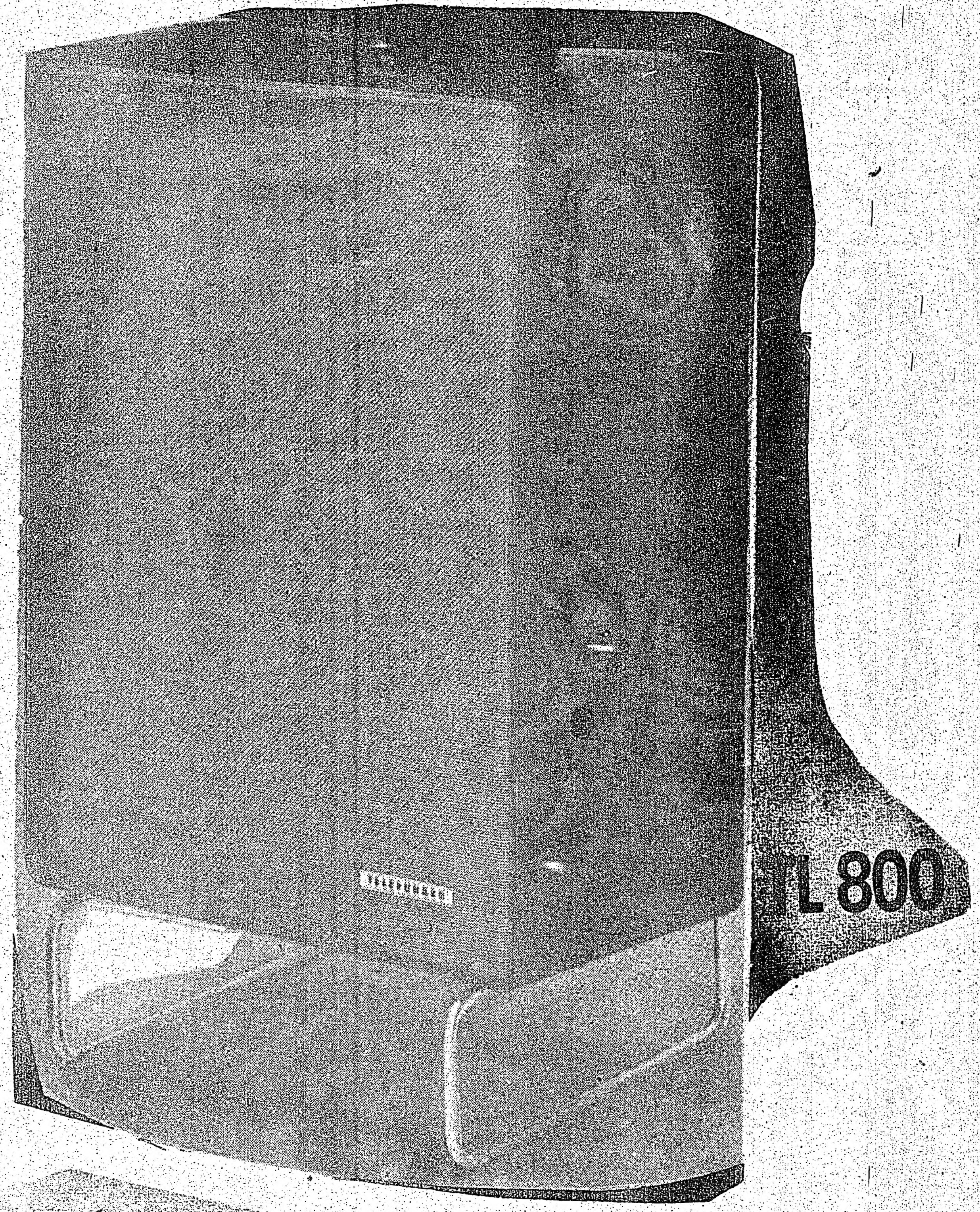
...NO

...u nuevo ...usical

LATINA RADIO & STEREO COMPONENTES

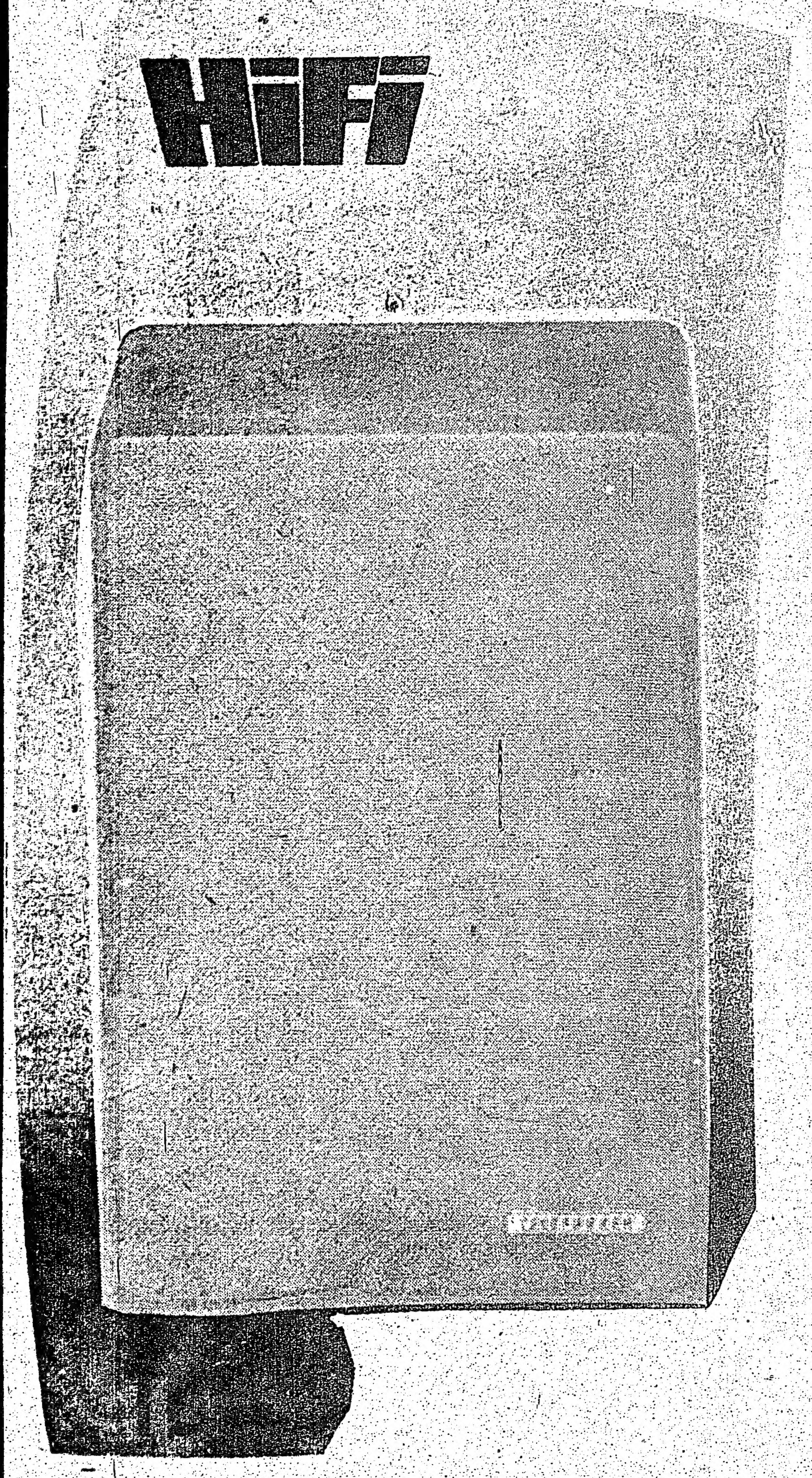
297 Augusta Ave
925-7578

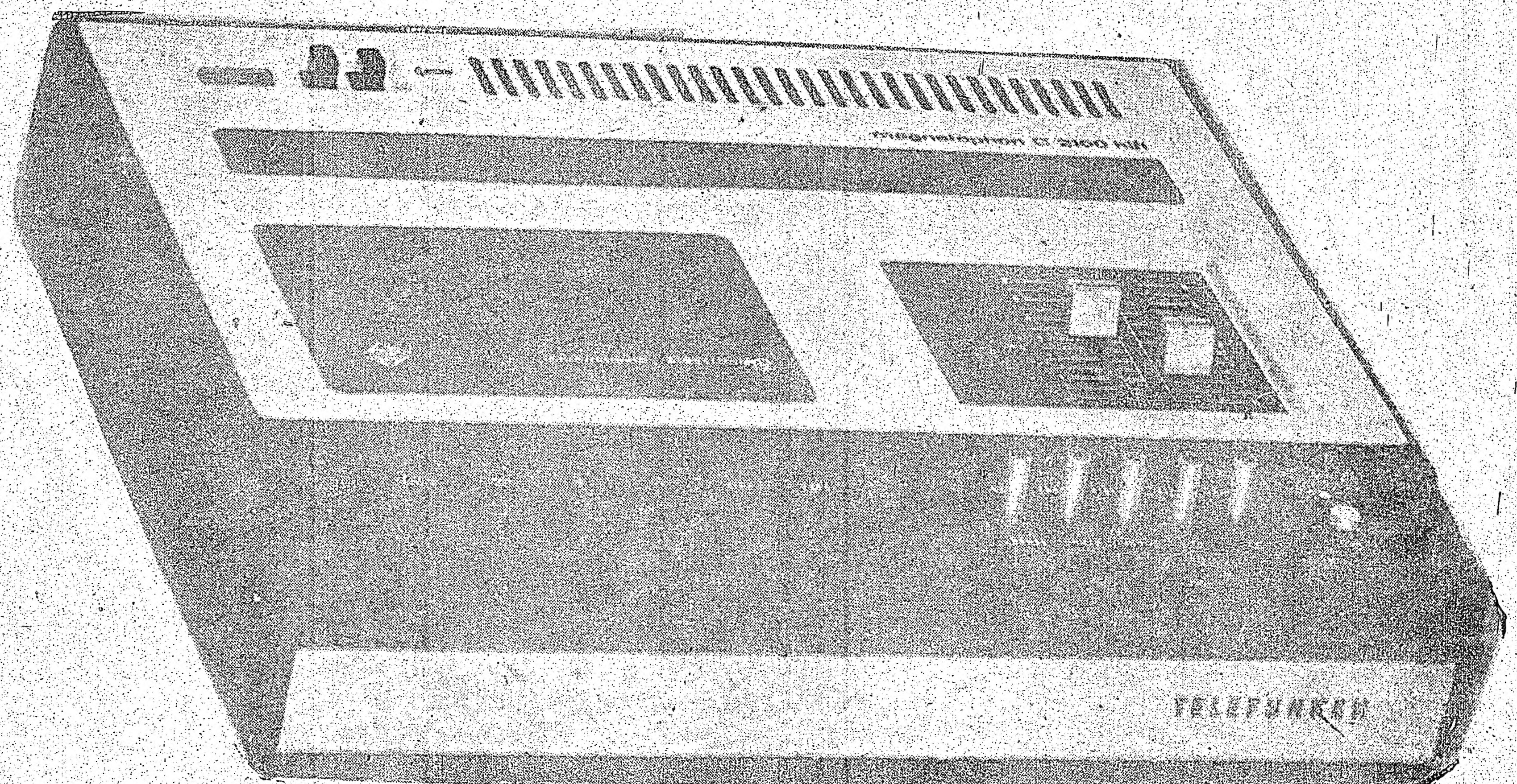
2397 Finch Ave. W.
745-6464



Ofrece ahora la línea completa de TELEFUNKEN Durante Febrero, 10% de descuento, con nuestro propio sistema de crédito.

AQUI SI HiFi SOMOS LATINOS..!!





TELEFUNKEN

TELE FUN KEN

Capital Extranjero

Dos Pesas y dos Medidas

Pensamiento Iberoamericano

(Opiniao, Rio de Janeiro)

CHILE.—Hace unos días Chile negoció con la ITT el pago de una indemnización de 125 millones de dólares por la expropiación de esa empresa norteamericana que durante el gobierno anterior, el de la Unidad Popular, fue intervenida sin compensación. Parte de la indemnización recibida ahora por la ITT —25 millones de dólares— será reinvertida en Chile durante un periodo de diez años, especialmente en estudios de tecnología de comunicaciones. Esa es la segunda mayor indemnización pagada por el general Pinochet por la expropiación de los bienes norteamericanos. A la Anaconda Copper Company antes ya la indemnizó con 235 millones de dólares, y a otra empresa de minerales, la Cerro de Pasco, con 41 millones.

Además de esas indemnizaciones, cerca de 30 corporaciones internacionales que en el gobierno de Allende fueron intervenidas o tomadas por los trabajadores, volvieron, cuando la Junta Militar asumió el poder, a las manos de sus antiguos propietarios. Entre ellas, las subsidiarias de la Dow Chemical Company (la mayor inversionista en Chile, la General Motors, la Nestlé, etc.)

A pesar de su buena disposición, Chile sigue teniendo dificultades en encontrar inversiones extranjeras. El creciente aislamiento diplomático a que se ha visto forzado últimamente agrava la situación. Pero los inversionistas extranjeros parecen interesados en utilizar a Chile para minar lo que consideran "serios incentivos" adoptados por el Pacto Andino (Colombia, Perú, Bolivia, Ecuador, Chile, Venezuela) en relación con el capital extranjero. Entre las restricciones impuestas, está, por ejemplo, la prohibición de inversiones extranjeras en los sectores de transporte, seguro, bancos o servicios públicos.

Como parte de su política de atracción, Chile adoptó en julio pasado un nuevo estatuto que regula las inversiones extranjeras que sus socios con el Pacto Andino consideran capaz de comprometer la estructura jurídica del Pacto debido a los privilegios especiales concedidos.

PERU.—Por los mismos días en que Chile negociaba el acuerdo con la ITT, Perú consideraba inaceptables las propuestas norteamericanas

UNA recapitulación de la política internacional de Bolivia en el régimen del general Bánzer ha hecho escribir al editorialista de la Agencia de Noticias Fides (boliviana), esta expresión que resume la postura de Bolivia con sus vecinos: "Economía al sudeste, política al este".

Bolivia viene concluyendo acuerdos con Brasil y Argentina para vender su gas a los vecinos, a cambio de dinero y de ventajas encadenadas al desarrollo interior del país altiplánico.

Luego de haber suscrito un acta de cooperación con Brasil a mediados de este año, acaba de lograr una renegociación del precio del gas con Argentina y anuncia la suscripción de otro instrumento internacional con el gobierno de Buenos Aires.

Por lo contrario, con sus colindantes del este, Perú y Chile, Bolivia sigue sin resolver su primordial problema que es el de su carencia de una salida soberana al mar, perdida en la guerra de 1879.

A pesar de los avances, por cierto muy lentos a juicio de los expertos bolivianos, en el proceso de integración del área andina son más los negocios que viene realizando Bolivia con Argentina y Brasil en forma bilateral, que los que debería haber ya concretado con los países del Acuerdo de Cartagena.

Las razones para este bloqueo implícito para con sus vecinos del occidente sudamericano y el correlativo aumento de contactos prometedores con los del oriente y del sur, estriba —según comenta hoy la Agencia de Noticiosa Fides— "en que tanto Argentina como Brasil son los países más desarrollados de la región"

"Económicamente, Argentina y Brasil encuentran en Bolivia los recursos que necesitan y los mercados que ambicionan: gas para sus industrias, hierro para su estrategia siderúrgica, mercado para su comercio", dice la citada fuente.

A ello, añaden los observadores, en de revisar el caso de la International Petroleum Company —IPC— subsidiaria de la Exxon, que fue expropiada y expulsada de Perú seis años atrás, apenas tres días después de que el general Velasco Alvarado había subido al poder. En aquel entonces, la decisión de Velasco Alvarado costó a Perú el bloqueo total de los préstamos concedidos por los bancos de desarrollo internacional, hecho que duró hasta 1973. Este tipo de castigo se basaba en la "Enmienda González" por la cual los representantes de los Estados Unidos junto con el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial, deberían votar contra la concesión de créditos siempre que un país se encontrase en disputa con inversionisas norteamericanos.

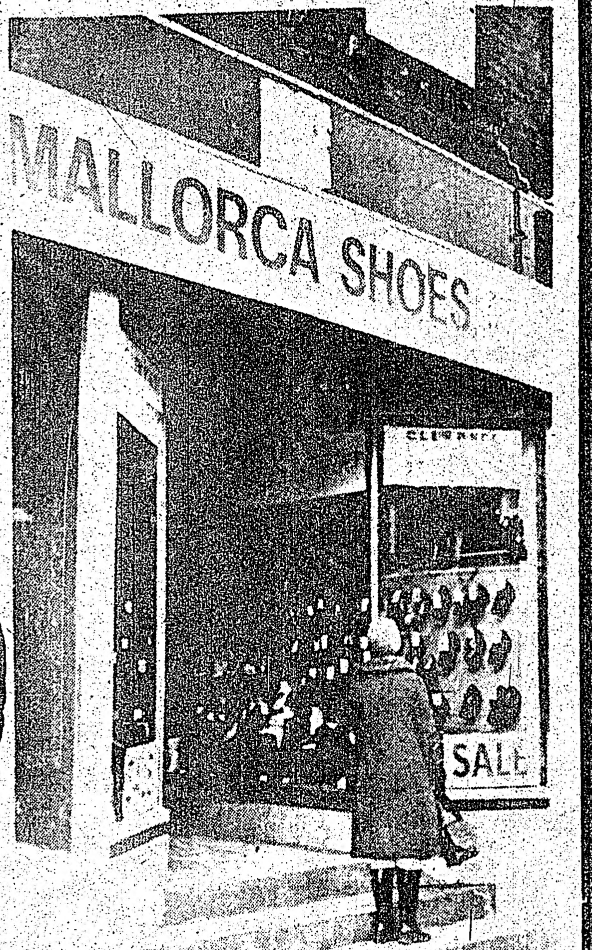
Fue hasta después del viaje del secretario de Estado norteamericano, William Rogers, a Perú, en mayo de 1973, cuando comenzaron a mejorar las relaciones entre los dos países. Luego fue suspendido el bloqueo de venta de armas impuesto a Perú desde que accedió al poder Velasco Alvarado, después de la aprehensión de un barco pesquero norteamericano en las 200 millas reclamadas por Perú. Además de eso, Perú volvió a tener acceso a los créditos internacionales y comenzaron las negociaciones con los Estados Unidos para indemnizar a once empresas norteamericanas expropiadas.

Hace un año las relaciones de los Estados Unidos con Chile y Perú eran distintas: se distendían las relaciones con Perú y se endurecían con el gobierno de la Unidad Popular de Chile, que tenía suspendidos sus créditos con el BID y el Banco Mundial debido a la expropiación de las empresas norteamericanas en ese país, principalmente minerales.

Actualmente, mientras tanto, cuando los Estados Unidos pueden volver a presionar al general Velasco Alvarado con ese mismo tipo de castigos, Perú no se encuentra, como Chile, carente de capitales. Recientemente, por ejemplo, la empresa estatal Petroperú firmó con los japoneses un préstamo de 330 millones de dólares para la exploración de petróleo en la zona peruana de la Amazonia, donde ciertamente a la IPC le gustaría penetrar.

ZAPATERIA MALLORCA

Calzado Español y Argentino



Aún no ha visitado la Zapatería Mallorca ?
Pues ahora es la oportunidad, con rebajas de hasta un 50%.

822 COLLEGE ST. 532 8629

JOHNSON CARNEY LTD

REALTOR — INSURANCE

ADONAL NOBLE

Para saber por qué Ud. debe comprar ahora, lo invitamos a llamar a Adonal, quien tiene gran experiencia en el mercado de Real Estate, y le ofrece una amplia selección de propiedades, casas, casas de campo, apartamentos y terrenos de acuerdo a su entrega inicial o a su cuota mensual.

WESTON–JANE. Lote como para edificar. Nueva casa sólo $29.900. $5.000 de entrega.

DANFORTH–JONES. Hermosa casa de 3 dormitorios renovada por dentro y por fuera. Dueño ansioso discutirá ofertas.

APARTAMENTOS. Señor de habla hispana: no olvide que tengo una gran selección de apartamentos en diferentes áreas de Toronto. Dixon y Kipling: 3 dormitorios, cocina, refrigerador, lavadora y secadora, sólo $36.900 con $5.000 de entrega. Lawrence y Caledonia: de 2 y 3 dormitorios. Malton: de 2 y 3 dormitorios.

Por cualquier otra información, llame sin compromiso a Adonal al 745-4822

TOWNHOUSES
EN PLENO CENTRO
Clinton Estates

30 TOWNHOUSES EN CONDOMINIO, NUEVAS.

MODELOS AMUEBLADOS PARA QUE UD LOS VISITE

TOTALMENTE PRIVADO.

HIPOTECA AL 11 3/4 % CON SOLO UN 10 % DE ENTREGA PARA TODOS AQUELLOS PARA QUIENES EL CREDITO CUALIFIQUE.

Dormitorios, salón comedor, cocina, 2 baños y sala de recreación.

Estacionamiento interior con entrada privada a cada una de las casas.

Cerca de escuelas, transporte y zonas comerciales

Telefono: 533-6512

130 Clinton St. casi College St.

último viaje de los millonarios

Por ABEL QUEZADA

¿USTEDES se acuerdan de aquel barco que daría la vuelta al mundo cargado de ricos? De esto debe hacer algo así como tres años.

¿Era el "France"? ¿Era otro barco? Lo que ocurrió parece ya sumido en el olvido pero, en todo caso, ocurrió antes de que las cosas cambiaran...

¿Lo recuerdan? Se anunció en el mundo entero. Sería el viaje más caro de la historia. A los pasajeros se les ofrecían todos los lujos imaginables: champaña desde el desayuno, caviar a discreción, comidas espléndidas, regios vinos, atención de valets, de camareros, de oficiales. Suites de cubierta, alfombras de vicuña, delicados perfumes de oriente discretamente mezclados con el aroma de la brisa del mar.

Los millonarios de la Tierra se apresuraron a hacer sus reservaciones y todos acudieron a Nueva York para abordar.

Zarparon.

Sí: de esto debe hacer algo así como tres años.

Casi todos los pasajeros eran viejos. Ellos tal vez no lo sabían antes de abordar pero, al verse solos, en alta mar, se dieron cuenta de que eran viejos —y ya no había marcha atrás.

EN tierra habían dejado sus preocupaciones y sus negocios; grandes casas con columnas de mármol, acciones, cocheras con automóviles lujosos, muebles finos en salas vacías, depósitos a plazo fijo, candelabros, lámparas, sistemas de sonido, valores a la vista, alfombras persas y chinas, sedas, maderas bruñidas, guardarropas repletos, créditos a largo plazo, cuadros de artistas famosos catalogados por los museos, objetos de arte, bibelots, relojes, iconos, tapices, fábricas, llaves de baño de oro importadas de contrabando de exóticos países, bonos industriales, perros afganos, cortinajes, teléfonos caprichosos, inversiones, almohadones de pluma de pichón blanco, espejos europeos y libros caros.

Y el barco de los ricos inició su recorrido.

De pronto, en Medio Oriente hubo guerra; los árabes se negaron a vender petróleo a los países europeos que ayudaran a sus enemigos; la guerra se detuvo, pero nada volvió a ser como era antes. Todo cambió de valor: el "milagro japonés" se volvió crisis. Se suspendió el "milagro alemán". Los automóviles se paralizaron en las carreteras de Europa y, luego, en las líneas de producción de Detroit. Lo que parecía prosperidad resultó ser inflación y se detuvo de pronto, como borrachera cortada, para convertirse en recesión.

LOS jeques árabes se quedaron con todo el dinero y el hambre comenzó a cundir. Comenzó por Asia y siguió como un enorme cáncer carcomiendo a todos los países de la Tierra. El desempleo azotó a las ciudades, se apagaron las fábricas, se pararon las obras, se cerró la bolsa.

El hombre más poderoso de la Tierra, Nixon, tuvo que renunciar a su cargo acusado de corrupción. El primer ministro japonés, Tanaka, tuvo que dejar el puesto por los mismos motivos, y Willy Brandt, mandatario de la Alemania Occidental y líder de Europa, también fue obligado a renunciar. Los destinos de la humanidad quedaron en manos de improvisados que no sabían qué camino tomar. Los negros se rebelaron en Estados Unidos, se rebelaron los puertorriqueños, se rebelaron los chicanos. Las masas enormes y hambrientas del llamado Tercer Mundo iniciaron su larga, sorda marcha hacia las capitales del poder para cobrar venganza...

Y los ricos del barco, líderes del capitalismo occidental, no han regresado. Hay varias teorías sobre esto: que s pasajeros eran ya demasiado viejos y murieron en alta mar. Que el barco quedó al garete después de fenomenal juerga en la que tomó parte hasta el capitán.

No se sabe nada, pero los etnólogos creen que no regresarán...

Brasil

Reformas a la Ley Electoral

Por Jorge Madrazo

(La Opinión, Buenos Aires)

TODO Brasil discute estos días los anuncios de reformas electorales, que se recrudecieron tras el aluvión opositor del 15 de noviembre. Mientras tanto, en Pernambuco moría Francisco Heraclio do Rego, todopoderoso señor de vidas y haciendas.

Es decir, las polémicas generadas por la nueva realidad política coinciden con la agonía de la vieja realidad, simbolizada por esse "Chico" Heraclio, muerto el 18 de este diciembre y supérstite del coronelismo feudal brasileño.

Tomando la primera cara de la moneda (la referida a Brasil que pasó de 1974 a 1975) se advierten varios hechos:

A mediados de diciembre, el presidente del tribunal regional electoral de Sao Paulo, Francisco Thomas de Carvalho Filho, al otorgar sus diplomas a los candidatos elegidos en ese estado propuso la adopción del voto distrital, un método que ya se sugirió en los años 60. Remplazaría al sistema estadual basado únicamente en las leyendas partidarias, que se practica en la actualidad, y depararía mosaicos legislativos cortados "a tejera" a fin de adaptarlos a las circunstancias de distrito.

Para poner un ejemplo práctico. Ejercitan esta modalidad Francia e Inglaterra, países que ostentan un mayor equilibrio político que América Latina.

El relativo compromiso de tales regímenes con las pautas universales del **fair play**, más la fuerte influencia de partidos y líderes que operan a escala nacional, moderan allá algunos vicios del "distritalismo": los caciques locales no cobran tantas alas. Pero ¿qué ocurrió en Francia el 11 de marzo de 1973? El ingenioso mecanismo del **ballotage**, más el voto por circunscripciones, consiguieron que en las elecciones legislativas de George Pompidou conservara la mayoría, pese a haber perdido por dos millones de sufragios.

Chile conoce, desde 1925, ese mismo artificio comicial gracias al cual una circunscripción pueblerina con muy pocos electores puede consagrar a un diputado, igual que a un distrito urbano fuertemente industrializado.

Esto es lo que se discute ahora otra vez en Brasil, aunque haya quienes sugieren que el instrumento a aplicarse puede ser mixto: una mitad de la lista sería elegida de ese modo, y la otra por el prorrateo proporcional de las bancas entre cada partido como se hace hasta hoy.

Aun en este último caso, el proyecto mereció por parte del sociólogo Fernando Henrique Cardoso, que milita en el triunfante MDB (Movimiento Democrático Brasileño), un juicio que no necesita traducción: "Facilita os votos de cabresto, os currais eleitorais e a predominancia dos interesses locais sobre os gerais".

Precisamente, Cardoso participó del seminario realizado por el MDB en Cacao da Canoa, encantadora playa gaucha a 124 kilómetros de Pôrto Alegre, capital de Río Grande do Sul. En ese estado, y en Sao Paulo, los líderes emedebistas se reunieron a lo largo de diciembre para definir su línea de acción. Y los intentos para modificar la Ley Electoral, o la Constitución misma, tuvieron sitio de privilegio en esas asambleas.

Pese a su moderación y a su cuidado por no "tirar el chico al río", los jefes opositores dieron a entender, en efecto, que exigirán una reforma constitucional para "restablecer la normalidad institucional".

Dentro de tal panorama, los dirigentes arenistas (del movimiento oficialista a ultranza ARENA (Alianza Renovadora Nacional) vienen preocupándose también por lo siguiente: ¿Conviene mantener o no la discutida "ley de vinculación", que obliga a los votantes a sufragar por candidatos del mismo partido, para el Parlamento Federal y la correspondiente Asamblea estadual? En noviembre el invento favoreció al MDB, contra el cual había sido usado. Sucede que estas caprichosas criaturas nacen al calor de conveniencias circunstanciales, sin atender a las corrientes profundas de la nación como la expresada en los recientes comicios brasileños. Por eso suelen devorar a sus propios padres.

GET INVOLVED!
BECOME A RED CROSS VOLUNTEER

Terrana Variety Grocery
Yerba uruguaya y argentina
Productos ecuatorianos y colombianos
Ventas de diarios y revistas
Tarjetas y regalos
98 Winona Dr.
Tel.: 537-9267

ALCOHOLICOS ANONIMOS
UNIDAD SERVICIO A.A. RECUPERACION
TIENE PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?
Visite Alcoholicos Anonimos (en español)
"NUEVA ESPERANZA"
610 Spadina Ave.
Dia de seciones: Martes
Sábado de 8 a 10 P.M.

Empiece un plan de ahorro registrado para su jubilación ahora, mientras aún recuerda la cantidad de Income Tax que ha pagado. Déjeme demostrarle lo mucho que ha podido ahorrar.
ADRIANA TAPIA

Excelsior Life
TORONTO-EGLINTON
BRANCH OFFICE
40 Wynford Drive,
DON MILLS, ONTARIO, M3C 1J5
Tel: (416) 429-4200

Reforma Chilena

La Censura en el Cine

(El Mercurio, Santiago)

LA reforma de la censura cinematográfica, consagrada en un reciente decreto-ley, era necesaria y urgente. Las normas aplicadas por el anterior Consejo, su composición misma, correspondían a etapas anteriores de la vida del país y no estaban en consonancia con la realidad actual. Al mismo tiempo las penas aplicadas a quienes violaban los dictámenes de la censura eran muy livianas y la sanción se cumplía en forma inadecuada. Era corriente ver las salas de cine llenas de menores durante la exhibición de filmes clasificados para adultos.

La censura previa de las películas es un principio aceptado en todos los países. Algunos lo aplican abiertamente, otros en forma solapada y a través de controles encubiertos. Pero es cosa reconocida que el cine, por su fuerte impacto emocional y por la amplitud de su difusión, requiere ser controlado. Más allá de la censura misma, que previene la exhibición de cintas dañinas, está el uso propagandístico que hacen del cine los regímenes totalitarios.

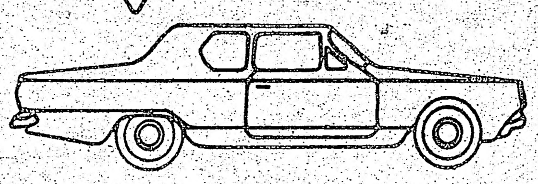
Es también una realidad generalmente aceptada que la censura debe adaptarse a las situaciones transitorias y también al grado de desarrollo de los pueblos. Por eso debe ser eminentemente flexible. Hay naciones que la necesitan menos y donde su existencia pasa casi inadvertida. Hay momentos, tanto en esas naciones como en otras menos afortunadas, en que una situación de emergencia obliga a una aplicación severa de la censura.

El decreto-ley recientemente firmado altera, aunque no sustancialmente, la composición del Consejo de Censura. Uno de sus aspectos más positivos es la inclusión formal de críticos de cine, por mucho tiempo anhelada para que puedan dar fe de la calidad artística de películas que puedan considerarse dudosas por su contenido. También es conveniente la división en salas, para aliviar a los censores del peso excesivo de su actual labor.

Es útil que los escolares tengan prohibida la entrada a los cines en horas que debieran dedicar a la asistencia a clases. Es positiva la eliminación de la categoría para menores de 14, dado el cambio en la mentalidad y actitud de los adolescentes. La extensión inaceptable de la autonomía universitaria a la exhibición de películas no pasadas por la censura queda suprimida. Era absurdo que, por un mal entendido concepto, se autorizara la presentación en salas o por canales universitarios de televisión de cintas que habían sido rechazadas.

Las normas establecidas para el rechazo deben ser objeto de cuidadosa aplicación. Tal como están presentadas, exigen de parte de los integrantes del Consejo un criterio depurado. Se dice, por ejemplo, que se rechazarán las películas que fomenten o propaguen doctrinas o ideas contrarias a las bases fundamentales de la patria o la nacionalidad, tales como el marxismo, y se agrega que "igual suerte correrán aquellas que induzcan a la comisión de acciones antisociales o delictuosas". En la interpretación de estas frases encontrarán los futuros censores su máxima responsabilidad. La lucha ideológica está presente en toda realidad mundial. Es prácticamente imposible que en una película no aparezca algún personaje que defienda ideas condenables. El "Doctor Zhivago" fue una película anticomunista, prohibida en la Unión Soviética, y cuyo autor fue perseguido por el Kremlin. Sin embargo, en la película ondeaban banderas rojas y se veía a luchadores marxistas durante la revolución. Así ocurre en muchos otros casos y en cada uno de los censores deberán pesar el impacto final y no el episodio dramático.

El decreto en cuestión anuncia, aunque sin reglamentarla aún, la censura a las exhibiciones teatrales. Siempre se ha dicho que el teatro, por su público más restringido y selectivo y por la mayor posibilidad de controlar el acceso, debe estar menos afectado por la censura. Ello es algo que deberán tomar en cuenta quienes redacten las normas finales sobre la materia.

EXIT
ONE WAY
YIELD
SCHOOL

Jose Grosso
PORTUGUESE DRIVING SCHOOL
LA ESCUELA QUE CON MAS SUCESO VIENE SIRVIENDO A LOS HISPANOS
GARANTIA ABSOLUTA PARA OBTENER SU LICENCIA SIN HABLAR INGLES
392 COLLEGE STREET
TEL. 925-1716

OLD WESTON AUTO CENTER
TORONTO AUTO BODY
• ENGRASES
• CAMBIOS DE ACEITE
• LICENCIA MECANICA
• TUNE UP
• FRENOS
• TRASMISIONES
CHAPA y PINTURA
ESTIMACIONES GRATIS
Precios modicos
Reparamos toda clase de autos y camiones.
402 OLD WESTON RD.
(Norte de St. Clair Ave. West)
769-6732

En China Buscan Petróleo y Encuentran Fósiles o Tesoros Arqueológicos

• Hallan un dinosauro de 22 metros de largo
• Mastodonte de hace 3 millones de años

HONG KONG La búsqueda de petróleo y de otros minerales en la República Popular de China, está dando resultados inesperados y extraños pero importantes.

Valiosos fósiles y tesoros arqueológicos han sido descubiertos por los equipos de geólogos investigadores que buscan materias primas.

Agricultores que araban la tierra, obreros que abrían canales o que hacían otra clase de trabajos para conservar el agua, también han hecho importantes descubrimientos.

Los hallazgos ayudarán a los científicos chinos a reconstruir mejor los tiempos prehistóricos y a comprender mejor los hábitos del pueblo chino de aquellos remotos tiempos.

Estudiando las formaciones rocosas en las montañas Ku-Lou, a unos 160 kilómetros al norte de Chungking, en la provincia del suroeste de China, en la de Szechuan, no hace mucho, el equipo que exploraba en busca de petróleo, encontró los restos completos, fosilizados, de un dinosauro.

Resultó ser el mayor animal fósil que se haya descubierto en China.

Después de su restauración en la Academia de Ciencias de China, el hallazgo se reportó en su periódico oficial de la siguiente forma:

"Aparentemente es un animal completamente diferente de los demás reptiles, de una familia nueva y tal vez se tendrá que establecer un nuevo género... Es el animal fósil más grande encontrado en China y mide 3 metros 50 centímetros de alto por 22 de largo. Cuando estaba vivo, debió pesar entre 30 y 40 toneladas".

Al norte, en la vecina provincia de Kansu, unos agricultores que excavaban en busca de depósitos de arena en las márgenes del río Ma Lien, encontraron lo que los científicos catalogaron como "el más completo mastodonte fósil en el mundo". El mastodonte fue un mamífero extinto hace muchos siglos, parecido al elefante y al mamut.

FOSIL DE 3 MILLONES DE EDAD

Después de excavar durante 50 días, los científicos de la Academia recobraron "un fósil de mastodonte muy bien conservado, entre muchos otros fósiles, con una antigüedad estimada en 3 millones de años" que mide casi 4 metros de alto y 8 de largo, con colmillos de 3 metros".

Estos son sólo unos ejemplos de lo que últimamente han desenterrado en China.

Estos descubrimientos deben ser mucho más interesantes para los científicos que si hubieran encontrado petróleo, pero para el hombre común y corriente los descubrimientos arqueológicos también deben impresionarle.

Los productos de las tumbas antiguas y hasta ciudades que se han excavado recientemente, van desde manuscritos antiquísimos, tal vez los más antiguos que se han descubierto: "Selecciones de Confucio" hasta trajes funerarios completos.

Uno de los hallazgos más impresionantes descubiertos fue el cadáver de una mujer, enterrada hace más de 2 mil años, que los científicos describieron como "maravillosamente bien conservado".

LA CUMPARSITA
PRESENTA
A
DANIEL SARAVIA
POR PRIMERA VEZ EN TORONTO

PARRILLADA COMPLETA
ESPECIALIDADES RIOPLATENSES
ahora con su segundo salon
'EL REFUGIO'
CONCORD AVE.
TEL.
ABIERTO DE MARTES A DOMINGO DE 12 A 12
Y VIERNES Y SABADO HASTA LAS 4 DE LA MAÑANA

DIRECTORIO COMERCIAL Y PROFESIONAL

Presentamos a nuestros lectores con una nueva seccion cuyo fin es de servir como guía a los diferentes comercios deseosos de trabajar ampliamente con la comunidad. Recomendamos que este espacio sea recortado y mantenido en un lugar visible de su residencia para que sea utilizado como futura referencia hacia cierto tipo de necesidades en las que Ud. pueda incurrir. A medida que las semanas transcurran completaremos la página.

AGENTE DE VIAJES

Viajes a cualquier parte del mundo. Especializamos en Latinoamerica. Income Tax, Pasaportes, Visas.

SUR TRAVEL
486 College st. - Tél 923-8918

Hablamos Español

ELECTRODOMESTICOS

Radios, Televisores, Grabadoras, Tocadiscos, Cocinas, Refrigeradoras y Muebles para el Hogar.

AMPLIAS FACILIDADES DE CREDITO

CASA OLIVA
796 DUNDAS ST. W. Tél. 366-1780

Hablamos Español

PASTELERIA

Especialidad en toda clase de Pasteles y Masas. Gran variedad de dulces y bocaditos. Ideal para ocaciones especiales y matrimonios.

PASTELERIA VICTOR

616 BLOOR ST. W. 535-9611

SASTRERIA

Artículos para hombres, Trajes confeccionados a medida y semi-confeccionados.

DESCUENTOS ESPECIALES A PERSONAS DE HABLA HISPANA.

DIB ASIN
907 Dundas st. W. ----- Tél. 364-1808
Hablamos Español

SUPERMERCADO

En nuestras secciones de Carnicería, Librería, Discoteca, comestibles, perfumería hallarán todo lo que ustedes necesitan para el hogar.

SOL DE ESPAÑA Y UNION HISPANA
Primer supermercado hispano en Canadá

924 College st. ------ Tél. 536-6292

TRATAMIENTO CAPILAR

Un nuevo producto químico con solamente 7 meses en el mercado le hará crecer su cabello en un período de 8 a 12 semanas.

GARANTIA ESCRITA HABLAMOS ESPAÑOL

Community Hair & Scalp Specialists
1205 St. Clair Ave. W. Tél. 654-8182

El Cese de Jarrín

Victoria de la Derecha Ecuatoriana

LAS contradicciones dentro del gobierno "revolucionario y nacionalista" de Ecuador se han acentuado notablemente, y hay ahora una clara polarización entre el sector de militares comprometidos con el cambio en la estructura social, y el de aquellos con una ideología más o menos fascista.

La primera victoria en esta lucha se la adjudicó la derecha con la destitución del capitán Gustavo Jarrín Ampudia de su cargo de ministro de Recursos Naturales y su envío como agregado militar de la embajada de Ecuador en Londres.

Jarrín Ampudia había sido el defensor más notable de una línea nacionalista fuerte, y era señalado como enemigo de las compañías extranjeras petroleras que han explotado a Ecuador desde el descubrimiento de yacimientos petroleros en el país.

Se rumora insistentemente que las presiones de la Texaco Gulf jugaron un papel importante en la destitución de Jarrín Ampudia y, por supuesto, sus planes para que la entidad petrolera estatal CEPE tomara un 51 por ciento del control de las compañías extranjeras ha debido provocar la ira de la Texaco.

Por lo demás, Jarrín se había convertido en una figura política destacada, lo cual ha podido provocar asimismo los celos de poder de parte del Presidente, general Guillermo Rodríguez Lara.

La posición ideológica de Rodríguez Lara no es fácil de establecer. Pero quizás su mejor expresión actual es su discurso de inauguración de la Conferencia de Cancilleres, efectuada recientemente en Quito. Sobre esta base podría decirse que se trata de un progresista moderado. En su discurso defendió el levantamiento de las sanciones contra Cuba, en cuanto ello contribuiría a "disminuir las tensiones y poner fin a la violencia". Habló, asimismo, de que las naciones latinoamericanas están comprometidas en "una batalla abierta y sistemática contra la dependencia y el subdesarrollo".

Se refirió también en su discurso al "clima pacífico y tranquilo" de Quito —afirmación que los hechos desvirtuaron pronto: durante toda la reunión de la U. E. A. hubo muchas manifestaciones de estudiantes y otros sectores, aglutinados por una naciente izquierda revolucionaria.

Pero los manifestantes protestaban no sólo contra la presencia en Quito de las delegaciones de Chile y los Estados Unidos, sino también como una muestra de solidaridad con los seis prisioneros políticos que habían iniciado una huelga de hambre el día antes de la apertura de la reunión de la OEA.

El más conocido de estos prisioneros políticos es Jaime Galarza autor de varios libros que describen el comportamiento ilegal y corrompida y la verdadera piratería de las petroleras extranjeras en Ecuador y cuyas denuncias sobre la manipulación del consorcio ADA y de su representante en Quito, el agente de la CIA, Shannon Wolf, hicieron que Jarrín Ampudia cancelará la concesión otorgada a la ADA.

El hecho mismo de que Galarza lleve dos años en prisión es un buen indicador de la verdadera posición del régimen.

La verdadera razón para que se le mantenga preso es obvia. "Su ligazón a Jarrín en defensa del petróleo ecuatoriano y de la política petrolera del Tercer Mundo". Si hay alguna duda, la aclara la declaración del presidente del tribunal militar, quien afirmó que no es políticamente conveniente la libertad de Jaime Galarza y Fernando Maldonado (el líder estudiantil y secretario del Partido Socialista Revolucionario).

Los terratenientes están ahora organizándose para la violencia a consecuencia de la agudización de la contradicción principal en la sociedad ecuatoriana, la lucha de los terratenientes contra los campesinos e indígenas desposeídos.

Existe muy poca tradición de militancia campesina en Ecuador y aún menos tradición de lucha. Pero en la última década se produjo toda una elevación de la conciencia política entre los grupos que han luchado para formar cooperativas y ganar el control de la tierra.

En la provincia de Chimborazo, en particular, los campesinos e indígenas han logrado enormes avances en su lucha, con el apoyo del obispo de Riobamba, monseñor Leonidas Proaño.

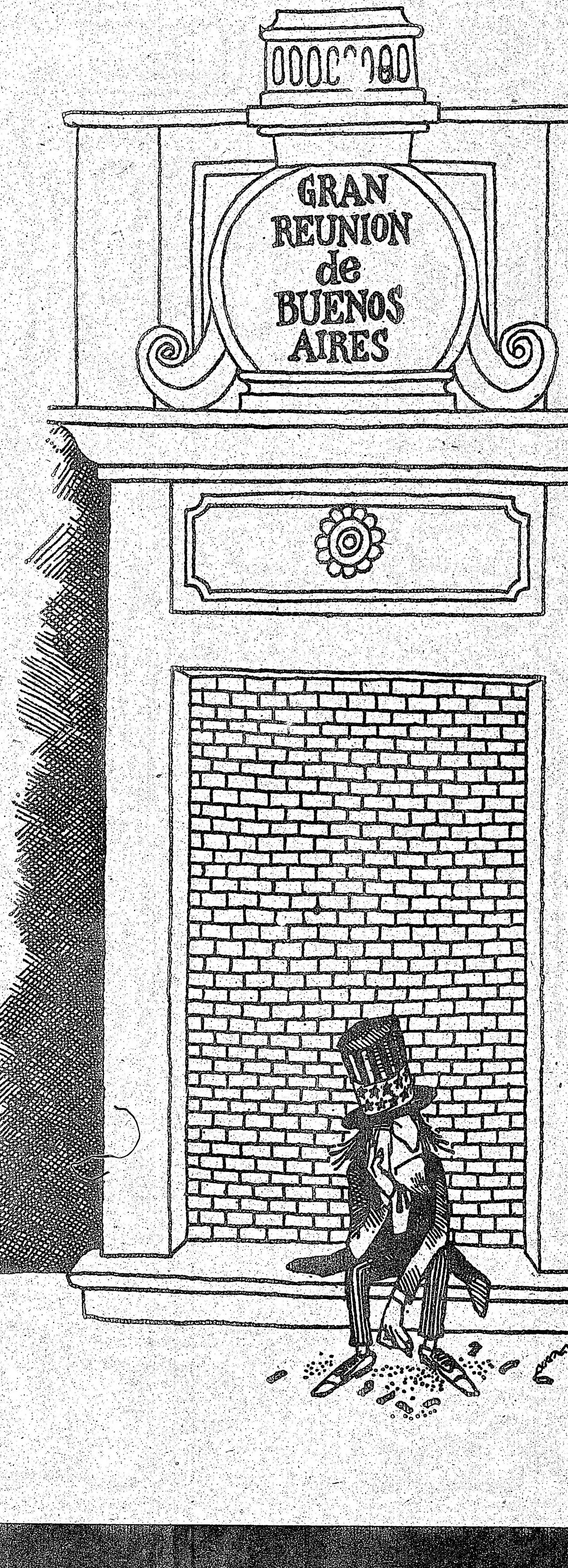
Monseñor Proaño —el fundador de "Cristiano para la Liberación"— desarrolla una vigorosa tarea de concientización en la cual participan sacerdotes, laicos, agrónomos y maestros. La burguesía de Riobamba, y los terratenientes han hecho al grupo blanco de sus ataques por su defensa del indio, por las donaciones de Proaño de tierras para la Reforma Agraria y por la realización de actos tales como la celebración de una misa en homenaje a las víctimas del golpe en Chile.

En septiembre, el vicario general de monseñor Proaño fue arrestado junto con otras treinta personas en una acción en la cual la policía, unida a grupos de "matones", trató de desalojar a los comuneros de una cooperativa en Toctezinin. Un indígena fue asesinado y otros heridos. Las denuncias hechas por Proaño contra las actividades de los terratenientes fueron motivo para que lo acusara de "comunista" y para que pidieran a Rodríguez Lara su destitución.

Contradictoriamente, el gobierno actuó, disculpándose en el hecho de que el nombramiento o cambio de los obispos es privativo de las autoridades eclesiásticas.

No se puede hablar con claridad sobre el futuro de la revolución ecuatoriana: entre los militares hay corrupción, grupos en sus propias filas hacen oposición y organizan actos de sabotaje; para el pueblo, el futuro es incierto.

Sin embargo, el rápido crecimiento en el ingreso nacional por los ingresos derivados del petróleo es también el origen de grandes cambios sociales. Que no se traducen en mejoras en el nivel de vida de la población, pero que aumentan sus expectativas. Quizás estas expectativas frustradas den fundamento a movimientos de masas y caven la tumba de la burguesía.



ERNES 7 DE FEBRERO DE 1975
G SCHOOL
A QUE CON VIENE SIR- S HISPANOS
ABSOLUTA TENER SU IN HABLAR
SCHOOL
TEL. 925-1716
STON NTER AUTO
TUNE UP FRENOS TRASMISIONES
s y camiones.
769-6732
RSITA NTA ARAVIA EN TORONTO
LATENSES
CONCORD AVE.
DE 12 A 12 LA MAÑANA

Reflexiones

Escribe: Ricardo Santos

FEDERACION ?

Generalmente, todo hombre percibe, atiende, recuerda, piensa, se emociona y quiere. En este aspecto, se puede decir, todos nos parecemos. Pero al mismo tiempo estas funciones psicológicas nos diferencian por el grado de intensidad que ellas adquieran en cada individuo. Así, por ejemplo, hay pasiones groseras que embrutecen y llevan a sus víctimas a un envilecimiento completo; un caso típico es el de aquellos que queriendo hacer perder el control de la voluntad de una persona normal, utilizan el insulto y la provocación pretendiendo provocar una pelea que quizá les de la oportunidad de sentirse superiores, por lo menos, en el aspecto físico.

José Velázquez en su tratado de Psicología, dice, y esto tiene relación con lo que he manifestado en los párrafos precedentes, que: "con frecuencia los encuentros entre CIVILIZADOS u hombres que se califican de tales, revisten la forma de las luchas de la selva primitiva; eso prueba que aún no estamos del todo civilizados.

"Pero, sigue Velázquez, el tipo de lucha propio de una sociedad avanzada suele adoptar formas menos brutales, menos instintivas y más intelectuales. Es, por ejemplo, el epigrama satírico con que un escritor cubre de ridículo a un rival, y que éste contesta en la misma forma."

La anécdota de Martí que a continuación menciono, es un ejemplo de lo que significa "no perder la cabeza": "Pronunciaba Martí en un país sudamericano un discurso sobre la tiranía del Gobierno español en su Patria, cuando de repente de entre los congregados se puso de pie un español y le gritó:

–Eso no lo debe decir aquí! Dígalo allá!–

Martí, con calma humorística le contestó:

Precisamente, por decirlo allá, es que me encuentro aquí!"

Uds. se preguntarán: qué es lo que sucede? A qué se refiere este escrito?

La respuesta es sencilla: escribo esto para ver si es posible que determinados elementos de nuestra comunidad entiendan que si se autodenominan civilizados tienen que demostrar que en realidad lo son, y con mayor razón cuando se actúa a nivel de representatividad.

En las actividades diarias, a cada paso nos encontramos con dificultades que vencer, con errores que corregir, con sugerencias que aceptar; y también con posiciones que adoptar. Y en esto de adoptar posiciones quiero referirme a la posición de los representantes de la comunidad latino-americana frente a los problemas de inmigración.

Cuál fue esa posición? Lamentablemente la de oyentes, la de meros expectadores. Naturalmente, cuando las cosas no salen tan bien, o cuando alguien dice una verdad, o una grosería, quienes han adoptado tan fácil y cómoda posición, siempre tienen la mano a las excusas, o alguien a quien culpar, alguien a quien exigir explicaciones, alguien a quien provocar.

Y esto sucedió en lo que se dió en llamar "Federación de Comunidades Latino-Americanas".

Después de un Editorial en El Popular, y un escrito mío, en relación a una entrevista de la Federación con representantes del Ministerio de Inmigración, la "cólera de los dioses" se desató porque no rechazé la opinión de El Popular en relación a el calificativo de "desfile de modas" que dicho periódico dió a la actuación de sus miembros en dicha entrevista.

Naturalmente yo consideré que este aspecto era de incumbencia directa de la Federación, y en este sentido había sugerido una respuesta al editorial antes mencionado. Mi escrito, era el de una persona particular frente a una sugerencia del periódico en el sentido de que se desintegrara la Federación, y en relación a que la verdad debe ser dicha siempre en los términos que se merecen las personas, y estaba relacionada con lo que se hizo en defensa de los intereses de la comunidad en conexión con los problemas de Inmigración.

Pero los "dioses" se ofuscaron, y ese ofuzcamiento les impidió ver más allá de sus narices, y su reacción los llevó al plano de lo vulgar, que es el insulto y el deseo de "limpiar la ofensa" en una pelea callejera.

Como lo manifestara antes, las excusas siempre están a la mano y luego de un "acto" preparado de antemano, al que fui "invitado", para emitir insultos y provocaciones, salieron a la luz aquellas y algo más:

Tamaña grosería la del Sr. Mendel Green (abogado de la Federación) el no haber podido reunirse con los miembros de la Federación una hora antes de la reunión con los personeros del Gobierno para ser instruidos sobre lo que cada uno debía decir en ella.

Y mayor aún el abuso de Ricardo Santos, quien sin la autorización de los restantes miembros de la Federación, mientras convertía en cenizas un cigarrillo, se atreviera a refutar los argumentos de las autoridades de Inmigración citando como ejemplos casos particulares.

Cómo se podía argumentar, solicitar o discutir en esta reunión sin ser "doctos" en materia de Inmigración? No, esto solo debió hacerlo el abogado, quien apenas si muy a la ligera, en cinco minutos, había explicado cuál era la situación, y a quien se le había autorizado para que hable a nombre de la Institución.

Yo me pregunto: Acaso no existe el sentido común?, y este sentido común no ha logrado en innumerables ocasiones los mejores resultados?

Es un delito exponer puntos de vista? Y esto ocasiona lo que ya mencioné antes. Una reacción estilo "Santa Inquisición" por el imperdonable delito.

Bueno, las cosas no siempre pueden salir como se desea, no importa la voluntad que en ellas se ponga.

Finalmente, para no decir cuántas cosas se dijeron en tan "importante reunión", solo queda decir que dos semanas antes había solicitado que se estructure la Federación, excluyendo mi nombre de cualquier posición representativa, y que se le diera el cargo de Presidente a quien lo estaba deseando. Pero ahora, después de lo sucedido, no estoy ni como simple miembro de dicha institución.

Como es lógico deducir La Asociación Ecuatoriana automáticamente está fuera de la Federación, porque no obstante se me indicó que solicitarían a la institución que se designe un representante ante dicho organismo, también se vertieron expresiones en el sentido de que en realidad hasta la fecha no había tal Federación, y que ese era un nombre, como cualquier otro, que se adoptó debido a las circunstancias, actitud que me pareció una verdadera burla a la comunidad y a la Asociación Ecuatoriana.

Y la "herencia" de $500 que representa el valor de los honorarios del abogado, quién la paga? Esta fue la última pregunta de uno de los cuatro integrantes de la "Federación", presentes en esta "Reunión".

La respuesta fue simple, sencilla: Yo la pago.

Realmente es lamentable que estas cosas sucedan en nuestra comunidad, que podría ser poderosa, capaz de realizar gestiones de trascendental importancia para el bienestar de los latinoamericanos.

Quizá algún día dejemos a un lado el "machismo", la frase chusca y grosera, y actuemos como seres creyentes de que no somos los únicos, de que en torno nuestro toda una humanidad a la que hay que respetar, y con la que debemos trabajar conjuntamente, en forma comunitaria, por el bienestar de todos. Hasta que esto suceda seguiremos en lo mismo, las esperanzas no se las debe perder.

CONFERENCIA DE PHILLIP AGEE

El Domingo 2 de Febrero p.p. asistimos a la conferencia que Phillip Agee, ex agente de la CIA, dió en español para el público latinoamericano. La reunión fue organizada por el Revolutionary Marxist Group y fuimos invitados por el Grupo de Apoyo a la Resistencia Uruguaya (GARU) que colaboró en la realización del mismo.

Pese a las amenazas de que el acto iba a ser impedido por un grupo de extrema derecha canadiense, el mitín se desarrolló en la más perfecta normalidad y todas las medidas de seguridad tomadas resultaron innecesarias. Calculamos en más de 100 los latinos asistentes lo que demuestra el interés de nuestra comunidad en estos tipos de actos, pese a que no se pudo publicitar en la forma debida y recién a último momento se confirmó la fecha y el lugar de la conferencia.

Este interés despertado era previsible dado los antecedentes del conferencista: 12 años al servicio de la CIA en los países latinoamericanos, principalmente en Ecuador y Uruguay. Además, Phillip Agee ha sido muy publicitado últimamente por ser autor del libro "Inside the Company: Diary of the CIA", que recientemente se ha puesto a la venta. Desgraciadamente no se ha editado todavía en español, pero nos aseguraron que en muy poco tiempo lo estará.

En su libro habla de las actividades de la CIA en América Latina y del papel que le jugaba dentro de ella. Consideramos el libro bastante instructivo ya que detalla muchas acciones llevadas a cabo por la CIA y da muchos nombres de colaboradores latinoamericanos.

En cuanto a la conferencia, realmente esperábamos algo más. Pensábamos que de una fuente tan autorizada, -como lo es, sin duda, un ex agente- obtendríamos cierta información más detallada y aún imprevista. Pero no fue así; el Sr. Agee se limitó a hablar de generalidades y a explicar el proceso de cambio que se había producido en su interior, además de publicitar en forma repetida su libro.

Claro que toda esta información fue muy positiva para el hombre común, no muy enterado generalmente de las penetraciones imperialistas en los países subdesarrollados. Mucha gente salió sorprendida de lo que Agee dijo, de las maniobras para derrocar a Arosemena, de las maquinaciones para expulsar a tres diplomáticos soviéticos inocentes de Montevideo, de los señorones al servicio de intereses americanos, de las verdaderas actividades de todos los organismos de ayuda como la AID, etc.

Desgraciadamente la conferencia resultó un poco corta, ya que cuando la parte más interesante -las preguntas del público- recién había comenzado, el Sr. Agee se disculpó y abandonó el salón pues debía atender una audición radial.

Pese a que desde que abandonó a la CIA -hace ya 6 años-, Agee ha estado colaborando con las fuerzas anti-imperialistas de varias partes del mundo, pero -dados los motivos que posibilitaron el cambio en su interior- entendemos que debe hacer mucho más aún para convencernos de su verdadero arrepentimiento. Creemos que el descubrimiento de que en Uruguay se torturaba a los presos políticos y de que la invasión a Santo Domingo fue dirigida en favor de los intereses económicos de las empresas imperialistas, no es nada nuevo, y no se necesitan 12 años de entrenamiento y trabajo con la CIA para descubrirlo.

Ante todo esto, el pensar en la posibilidad de que lo que Agee realmente busca es su bienestar económico es inevitable, máxime cuando esta gira está financiada por su Editorial -la Penguin Book- y que gran parte de su charla la estuvo dirigida a la promoción de su libro.

Clasificados

SEÑORA EUROPEA LEE CARTAS Y LAS MANOS
Consejos en todos los órdenes de la vida, tales como amor, casamiento, negocios y salud.
Esta mujer dotada por Dios ha dedicado su vida a ayudar a otros, y ha viajado por los cuatro rincones del mundo y ayudado a muchos, como puede ayudárlo a Ud.
No importa cuan grande o cuan chico sea un problema. Para entrevistas llamar al teléfono 536-7880 de 12 a 8 pm.

Aquí está su oportunidad!! Salón de belleza para la venta, para una o dos personas que se quieran asociar con buena clientela. Sitio inmejorable para habla italiana y castellana. No competición. Empezar su negocio y enseguida hacer dinero. Por favor escribir a P.O.B. 1108 Adelaide St. Toronto, Ont.

Compre su casa hoy. 7 habitaciones. 2 cocinas, 2 baños. Estacionamiento para autos. Con $3.900 y cuota. Consulte a Riha al 533-3565. Grenadier Real Estate. 1543 Dupont St.

Se alquilan cuartos, con cocina, con muebles. Ambiente familiar. $18 por semana. 179 Dovercourt. 533-5905

Se vende curso completo de inglés en perfecto estado. Preguntar por Nino al teléfono 741-4425

Limpieza de techos de oficina a la venta. Tiempo completo o part-time. 625-3463 y 741-9065

Por motivo de viaje vendo Ford Cortina 73 G.T. Motor nuevo. Excelentes condiciones. 12.000 millas. $2.900
Mini Austin 68. Motor nuevo. Excelentes condiciones. $690. Llamar al 534-6061

Necesito persona para cuidar niños y trabajos domésticos; con cama o sin cama; a elegir. 783-0863. Después de 7 pm: 783-5728

LIBROS EN ESPAÑOL Y PORTUGUES
Libros en español y portugués, de América Latina y de España, a precios muy reducidos. También otros Libros.
403 Bloor St. W. teléfono 961-5227

Se cuidan niños a toda hora. Area de Dundas y Lansdowne. Teléfono: 534-8539

SABE UD. INGLES?
Importante institución tiene vacantes para personas dinámicas y deseosas de prosperar económicamente. Para entrevistas, llamar al Sr. Ricardo Santos al 921-8972

Asociacion Ecuatoriana de Toronto.

Comunicado:

El vocal de cultura de esta entidad tiene el agrado de invitar a Socios y simpatizantes; que deseen formar parte del GRUPO FOLKLORICO ECUATORIANO.

Mayores detalles
Para mas informacion, llamar a:
Sr. Ricardo Santos 745 5334
Sr. Felix Fun Sang 967 5306

SECRETARIA

GARAGE GOMEZ
50 MACK — SCARBOROUGH
TEL. 69[illegible]-3674
REPARACION DE AUTOMOVILES

UNA CARTA LLEGADA A NUESTRA REDACCION

Sr. Director de El Popular:
En primer lugar deseo saludarle y a continuación pedirle si tiene a bien publicarme este pequeño comentario mío sobre un tema candente de la actualidad canadiense, en el cual yo tengo parte directa o indirecta. Y es a raíz de ello que me he inspirado. Pero si no lo ve aceptable no lo publique.

EL DERECHO A LA VIDA

El derecho a la vida es un indiscutible derecho que adquiere todo ser humano desde el momento que viene al mundo; o sea, que por el solo hecho de haber nacido tenemos ese indiscutible derecho a vivir, y nadie que sea lo suficientemente correcto debería ni siquiera ponerlo en duda. Sin embargo, y a pesar que nos tenemos por civilizados y estamos viviendo en pleno siglo veinte, en ciertos países de nuestro planeta no se respeta nada. No solamente se corta la libertad de prensa o de expresión, sino que se avasalla la vida del ser humano peor que si fuéramos animales sin domesticar. Pero unos como otros, por instinto, amamos la libertad e independencia. Solo que los civilizados hemos establecido leyes que tenemos que respetar. Quién?, pregunto yo, los débiles solo? Los de abajo? A los que nos toca deambular de un país a otro en busca de paz y trabajo. Es un crimen eso? Y los de arriba, los que ostentan el poder por la fuerza, esos son enviados de Dios? Nadie puede creer semejante cosa; sin embargo, estos acontecimientos tristes y desgarradores se suceden así de en cuanto en cuanto y pocos son los que repudian tales hechos. Se da asilo político al que tiene suerte u oportunidad de solicitarlo y los demás que se la ventilen como puedan. Todos los días se publica en los diarios canadienses temas sobre inmigración, y en El Popular dos veces a la semana se publican también notas o crónicas sobre el tema candente de inmigración, o mejor dicho que se habla mucho sobre la cantidad de inmigrantes que han entrado de tal a tal fecha y si hay o no discriminación racial. Yo, particularmente pienso que Inmigración de Canadá sobre este punto son correctos y no se procede parcialmente porque se da el caso que yo soy español de nacimiento, de color blanco y a mi entrada en el aeropuerto el día 15 de Diciembre del '72 fueron bien severos conmigo al extremo de que casi me deportan en aquel entonces. Pero logré quedarme en base a que no me presenté el día que me citaron. Y desde ese día empecé a vivir la odisea o pesadilla en este extenso Canadá. El costo del viaje ida y vuelta desde la Argentina, al cambio de entonces casi nos costaba los dos mil dólares. O sea que fuimos burdamente engañados porque aquí no se podía aplicar como se nos había asegurado y se nos cobró aproximadamente el doble de lo que costaba realmente un pasaje. Cuando por fin me presenté en Inmigración lo declaré y poseo documentos que prueban lo que digo. Sin embargo a este respecto los Gobiernos no hacen nada y los agencieros inescrupulosos y sin sentimientos se aprovechan de la ignorancia y necesidad de muchos. Por lo tanto a pesar de que se habla mucho de los inmigrantes legales y también de los ilegales, pero de estos últimos sobretodo de darles una solución no se dice nada. Yo ya estoy cansado de ir al Departamento de Inmigración incluso escribí dos cartas aparte de las que han escrito terceros por mí. Lo único que me dicen es que tengo que esperar. Pero mientras, han pasado más de dos años y por lo tanto he perdido la residencia en la Argentina y a Chile como a España bastará con decir que amo la vida pero también la libertad, y en esos países brilla por su ausencia y no pienso regresar para no sentirme preso aún cuando no esté entre rejas. Por lo tanto yo digo, es un delito amar la vida y la libertad? Y qué hará Inmigración conmigo y con los que estén como yo en situación análoga? Yo creo en la Democracia Canadiense y también en los Derechos Humanos, por lo tanto espero con impaciencia el momento decisivo.

VICENTE BLASCO

CUERPO DE TAREAS DE LA CIUDAD EN LA SITUACION DE LOS INQUILINOS

ASAMBLEA PUBLICA
Lunes 10 de Febrero 8 p.m.
Council Chamber City Hall

1. Exhorbitantes aumentos de alquileres
2. Contratos y Seguridad del Arriendo
3. Control de Renta o Control de Subsidio
4. Tienen Derechos los inquilinos?
5. Inquilino de cuartos & Casas de cuartos
6. Falta de Vivienda Familiar
7. Pobre Mantenimiento de Edificios

VENGA Y DIGANOS COMO EL CUERPO DE TAREAS PUEDE AYUDARLO !!

CIENTOS DE POLICIAS ARRESTADOS EN ACAPULCO

MEXICO. Toda la fuerza policial que vestía de civil fue arrestada en la ciudad de Acapulco, en un intento del gobierno de combatir la corrupción.
Varios cientos de hombres fueron despojados de sus armas y confinados a barracas bajo las órdenes del nuevo gobernador del estado de Guerrero, quien tomó el cargo la semana pasada luego que Israel Nogueda fuera encontrado culpable de fraude.
Nogueda, acusado junto con dos subordinados de fraude contra una agencia del gobierno por $1.4 millones, fue el primer oficial mexicano formalmente acusado de corrupción.

ILEGALES EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON. El departamento de Justicia ha propuesto nuevas medidas fuertes para prevenir que las personas de estada ilegal en el país encuentren trabajo en los Estados Unidos.
El departamento prppuso que los patronos tengan que verificar el "status" de sus empleados, y recomendó severas penas para los ilegales que trabajen.
La decisión vino a causa de una creciente preocupación del sucomité judicial de inmigración acerca del aumento de personas ilegales en el país, estimadas de 4 a 12 millones.
" Con un 7% de desempleo, los Estados Unidos no pueden dar oportunidad de permanecer en el país a todos los que lo deseen", dijo Laurence Silberman, Attorney General.
Las sanciones contra los ilegales de los Estados Unidos incluiría la prisión y un sometimiento a penalidad civil substancial.

the hickory boat
orgullosamente presenta
al mejor grupo latino
en Canada

Dante Young Quartet
Gran Apertura
El 12 de febrero
De Lunes a Sabado
RESERVACIONES los Viernes y Sabados
3600
Victoria Park av.
499-2442

Hitchcock, un Hombre sin Misterio

(Primera de Seis Partes)

Cuatro de sus Películas son sus Preferidas ★ Como Concesión: Desnudos en una Escena ★ Podría ser el Actor del Próximo Filme

Entrevista colectiva con la participación de Andy Warhol, John Springer, Vincent Fremont y un reportero como interlocutores

Cuando el cinedirector Alfred Hitchcock estaba siendo entrevistado en el hotel Park Lane, de Nueva York, por un reportero, entraron en la escena Andy Warhol, Vincent Fremont y John Springer, y todos ellos, por turnos, tomaron parte en el interrogatorio. Esta es la primera parte de la múltiple entrevista.

NUEVA YORK, Park Lane Hotel.— Frente a un gran ventanal que se extiende sobre el Central Park, Alfred Hitchcock y un reportero, mirándose.

—Señor Hitchcock, si usted pudiera salvar sólo algunas de sus películas, ¿cuáles serían ellas?

—"La sombra de una duda", que escribí con Thorton Wilder... "El problema de Harry"... "Treinta y nueve pasos"... una fantasía, una insensatez. También debería incluir "Al norte por el noroeste", esa sí es una fantasía completa. El problema es, sin embargo, para los espectadores. Mientras más disparatada es la línea central de la historia, con más realismo debe ser contada. Es como una pesadilla. Cuando alguien tiene una pesadilla usa la palabra "vivencia" para describirla. Eso es lo que una película tiene que ser, de manera que estés contento de despertar justo en el momento en que te dirigías hacia la guillotina.

—Pero los filmes que ha mencionado son los más "vividos". Para mí, "La sombra de una duda" es tal vez su mejor película porque muestra un pueblo real, con gente real...

—Es cierto. Todo eso es parte del filme.

—...y no hay una casa embrujada en lo alto de una colina como un "Psycho".

—Bueno, realmente esa casa embrujada en "Psycho" es aboslutamente correcta. Está en California del Norte; allí hay cientos de casas como aquélla. Las llamamos la "sobredecoración" de California Y están por todas partes, aunque gradualmente las están demoliendo. Pero repito, esa casa embrujada fue bastante auténtica.

—Pero le agregaron elementos góticos.

—Bueno, siempre se agregan...

—Sin embargo, en "La sombra de una duda", no lo hicieron.

—No. Bueno. usted verá, "La sombra de una duda" fue hecha en una calle residencial. No estaba aislada. Como un hecho concreto, cuando Thorton y yo fuimos a estudiar el pueblo, nada había sido escrito aún. Usted sabe, muchas veces las historias están escritas y se trata de ubicar el lugar adecuado después; yo prefiero buscar y tratar de encontrar el lugar cuando tengo el esbozo de la historia. Bien, primero fuimos y encontramos la casa. Entonces Thorton dijo: "Me parece demasiado grande". Y yo le dije: "Pero mira esas puertas como se descascaran. Manda al ayudante a averiguar la renta". Y la renta estaba bien. La tragedia fue que cuando regresamos dos meses después para comenzar, el dueño estaba tan orgulloso de que usáramos su casa que la había hecho pintar. Tuvimos que decirle: ¿"Le importaría que pusiéramos algunos pintores a ensuciarla un poquito?". Y eso fue lo que hicimos. Insisto. esa casa es bastante típica de esa región.

★

—¿Puede adelantarme algo acerca de su próximo proyecto?

—Está aún demasiado embrionario como para hablar de él.

—¿Cuándo cree que comenzará a producirse?

—En cualquier momento a partir de la terminación del guión.

—¿Qué clase de contrato tiene con Universal?

—Película a película. Me pagan por cada filme. Y luego un porcentaje por las ganancias.

—¿No está involucrado el elemento tiempo?

—No, de ninguna manera. Tres películas, nada de elementos de tiempo.

UNA PEQUEÑA "DESVIACION"

—Señor Hitchcock, quiero preguntarle acerca de "Frenzy", ese es su primer filme en el cual —creo— usted hizo una concesión a la "liberalidad" de las películas de hoy. Aparece el close-up del seno de una mujer en una escena de crimen y el uso de un doble desnudo. ¿Estoy en lo cierto al decir que ha hecho una concesión?

—Bueno, puede haber sido una pequeña "desviación", como dicen. En ese caso particular, coincidía con los hechos: el hombre había destrozado los vestidos de ella, era un maniático. Pero al menos la mostré tratando de cubrirse, cosa que no se hace muy a menudo en otras películas. Y no olvide que también hubo desnudos en "Psycho". Por cierto que los hubo. Si usted examina el material de esa secuencia de la ducha, encontrará 78 cuadros del filme con torsos completos desnudos. Usé una doble, una muchacha que era nudista y...

—¿Qué partes del cuerpo humano fueron mostradas en esa secuencia de la ducha?

—El torso completo. Un seno fue mostrado por alrededor de dos cuadros. Pero toda la emoción del asesinato se logró por los cortes.

—La última vez que vi "Psycho" en un teatro noté que la proporción de la escena cambiaba durante la secuencia de la ducha, ¿por qué fue eso?

—Porque Janet Leigh no quiso que sus senos aparecieran, eso es todo. Ella es un poquito puritana al respecto. De este modo, debimos usar dos proporciones: aquella que llamamos ochenta y cinco a uno y la tradicional y académica de tres por cuatro.

—¿Ha hecho alguna película aquí, en Nueva York?

—Sólo algunas partes. Hice aquí secciones de "Al norte por el Noroeste", aquí mismo, alrededor del Plaza Hotel.

—¿Nunca va a ser usted la estrella de sus películas, la gran atracción?

—Eso fue sugerido hace años.

—¿De veras? Debería hacerlo ahora.

—Podría hacerlo, si me dedicara a hacer locuras como Rex Stout.

—Claro que sí, debe hacerlo.

—Lo que pasa es que yo estoy siempre en la silla del director. Tampoco me gustaría trabajar en una de esas historias de "Quién-lo-hizo", porque nunca he encontrado una de ellas que me satisfaga en un filme. Son crucigramas y uno tiene que esperar hasta el final para descubrir "quién-lo-hizo". No me parecen emocionantes. Por el contrario, con los cuentos de suspenso, uno provee a los espectadores con información antes de tiempo. Los hacemos sentirse como una suerte de dioses que lo prevén todo y eso los emociona. Pero no hay emoción en un "quién-lo-hizo". Cuando comenzó la televisión recuerdo que una estación de Los Angeles estaba proyectando un "quién-lo-hizo" y una estación rival, tratando de forzar las cosas, dijo: "En tal y tal estación están proyectando una cierta historia. Podemos decirles que es el mayordomo quien lo hizo".

Obra Dedicada a Marilyn

LONDRES, (LATIN-Reuter)—Doce años después que Marilyn Monroe se suicidara en su residencia de Los Angeles, el mimo y coreógrafo norteamericano Adam Darius presentará un ballet con su versión de la vida y la muerte de la actriz.

La obra se titula "Marilyn" y la premier mundial se efectuará el próximo miércoles en el Arts Theatre Club de esta capital.

El más reciente de los comediógrafos, guionistas y biógrafos de quién fuera un símbolo de Hollywood, Darius adoptó una linea polémica al insinuar que la actriz no se suicidó, sino que fue "asesinada".

La teoria fue lanzada por primera vez por el productor cinematográfico Robert F. Slatzer, en su libro "La vida y la curiosa muerte de Marilyn Monroe", en el que asegura haber sido su segundo marido, en el secreto, durante dos dias.

Poesía y Folclor de Países de Latinoamérica, en París

PARIS, (A. N. S. A.)—Atahualpa Yupanqui, el recreador del folclore argentino; Violeta, Isabel y Angel Parra, las voces inolvidables de Chile; Daniel Viglietti, el cantante y autor de canciones uruguayo y muchos otros poetas y folcloristas del continente latinoamericano figuran en una bellísima edición bilingüe franco-castellana presentada por Ediciones "du Cerf", en la colección "La Rose qui pleure". La obra, lanzada con bombos y platillos, se titula "Chants libres d'Amerique Latine".

La antóloga y traductora francesa es Regine Mellac, conocida estudiosa del folclore latinoamericano. Con empeño, puesto de relieve sobre todo en la selección de los autores, la antóloga ha dejado de lado a grandes poetas, pero ha optado por ciertas voces representativas, como el argentino Juan Gelman, interpretado en Francia con éxito por el "Cuarteto Cedrón".

Junto a los cantos cubanos, se destaca por su fuerza y vigor la creación de los chilenos Isabel y Angel Parra, "Cantata de Santa María de Iquique", popularizada en Europa por el conjunto folclórico también chileno de los "Quilayapun".

"Las canciones que cantan a la libertad —afirma la antóloga de «Cantos Libres de América Latina»— son silbadas y tarareadas por la juventud europea que se siente cerca de los sufrimientos y las alegrías de los «hijos malditos de la América sin voz»."

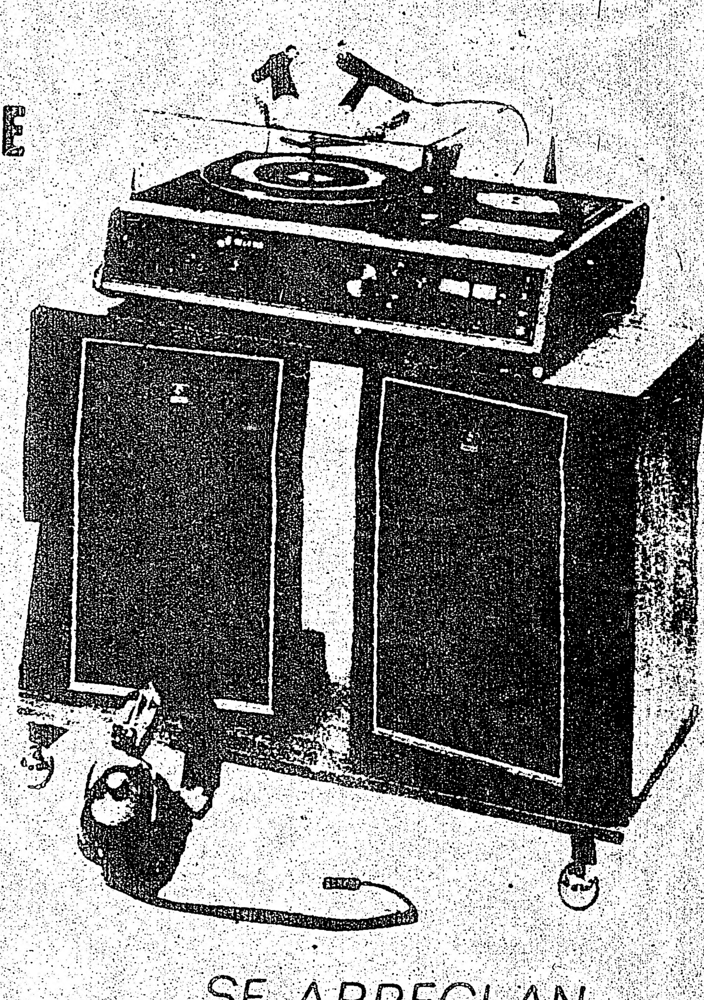
Curiosamente, la crítica francesa señala que el entusiasmo suscitado por la publicación de "Chants Libres" lleva a la joven generación francesa, tan amante de su lengua como la antigua, a cantar en castellano las canciones latinoamericanas. Este

GIVE TO THE CAMPAIGN

LUXOR RADIO, HIFI & TV
ELECTRONICS Co. Ltd
620 BLOOR ST. W. 531-3085

STEREOS
TELEVISORES
RADIOS Y EQUIPOS DE SONIDO
ACCESORIOS ELECTRONICOS

SILVER



SERVICIO SOBRE TODAS LAS VENTAS

REPARACIONES GARANTIDAS

FACILIDADES DE CREDITO

SE ARREGLAN EQUIPOS ELECTRONICOS

NICK y PINO A SUS ORDENES

HABLAMOS ESPAÑOL

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper
CUPON DE SUBSCRIPCION

NOMBRE: ____

DIRECCION: ____

CIUDAD ____ ZONA ____ PROV. ____

NACIONALIDAD: ____ TELEFONO: ____

MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"
6 meses ☐ $8.00	1 año ☐ $14.00	2 años ☐ $24.00

NOTA:

Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado conjuntamente con este cupón.

COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO

P.O. BOX 1108 — ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA
PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 967-5326

Millón y Medio de Huérfanos Quedaron Desamparados en Vietnam del Sur

Saigón.— "Me avergüenza exponer ante ustedes la triste realidad de la niñez sudvietnamita, condenada a la miseria", dijo el doctor Huynh Dan Huon, secretario de Salubridad de Vietnam del Sur, al dirigirse a los delegados de la Primera Conferencia Internacional Sobre Niños y Desarrollo Nacional.

El conflicto vietnamita ha dejado como saldo, en Vietnam del Sur, más de millón y medio de huérfanos, y las autoridades de Saigón carecen de medios económicos para paliar su situación. Según la legislación sudvietnamita, se considera huérfano a todo menor de 15 años de edad que haya perdido uno o ambos de sus progenitores.

Del millón y medio de huérfanos, el Estado sólo ha podido dar cabida a 18 mil 700, repartidos en los 134 orfanatorios con que cuenta el país. Hay 20 millones de habitantes, de los cuales un 47 por ciento son niños de menos de 15 años, mientras el 60 por ciento no pasa de los 20. Con todo lo cual y a pesar de guerra e inflación, Vietnam del Sur tiene la mayor tasa de natalidad del sureste asiático. El promedio de las familias sudvietnamitas tiene 5.8 hijos, comparados con 3.9 en Corea, 3.6 en Taiwán y 2 en Japón. El promedio estadounidense es de 1.9 y el de Francia 2.5

Una pequeña parte de los huérfanos sudvietnamitas vive a cargo de un pariente o de padres adoptivos, pero la inmensa mayoría está desamparada y tiene que ingeniárselas para subsistir. Se da el caso curioso de "familias huérfanas": huérfanos que han crecido y que a su vez adoptan a otros huérfanos.

El doctor Dan señaló ante la conferencia, que el hambre no ha hecho su aparición entre la niñez sudvietnamita, pero la desnutrición campea por doquier. Fue Dan quien organizó la conferencia a la cual asisten representantes de 23 naciones y 10 organismos de la ONU.

Amén de los huérfanos, el ministro de Vietnam del Sur calcula que cuando menos hay 100 mil niños que pueden considerarse como retardados mentales, y ni él puede calcular el número de lisiados.

La población se duplicó en los últimos veinte años y el fenómeno se repetirá para 1995, a menos que se tomen medidas para controlar el índice tan elevado de natalidad.

Señala el doctor Dan que otros problemas a los que tienen que enfrentarse los huérfanos sudvietnamitas son:

—La delincuencia. Los tribunales para menores intervinieron en 1040 violaciones a la ley en 1965. El año pasado la cifra fue de 5 mil 700.

—Carencia de servicios médicos: en todo Vietnam del Sur sólo hay un hospital infantil, con 400 camas. Allí se acuestan 3 y 4 niños por lecho.

Los funcionarios vietnamitas esperan que, como resultado de la conferencia, el mundo se dé cuenta de la situación de los huérfanos y aumente su ayuda en forma de donativos.

Portugal: 2 Fuerzas

El Ejército y el Pueblo

Por Jacques Dujardin
(Pourquoi Pas?, Bruselas)

LA explosión de alegría era indescriptible. Después de medio siglo de fascismo, los portugueses habíanse encontrado, el año pasado, con la libertad. "¡Un pueblo unido, gritaban, nunca será vencido!" Ahora, la euforia y el entusiasmo se han marchado. Es el momento de las divisiones, de los cálculos electorales y de las maniobras. Ya no se da en Lisboa la indisoluble unión de las izquierdas. Las alianzas se desgarran, las cartas políticas se redistribuyen. . . y los militares vigilan. ¿Quién ganará? ¿El Partido Comunista apoyándose sobre un ejército progresista y las organizaciones sindicales, o el Partido Socialista, que trata de salvaguardar las libertades democráticas, pidiendo en secreto, con los partidos del centro, por un retorno del general Spínola? De hecho, en Portugal, se enfrentan dos "modelos" de sociedad: la democracia de tipo popular o la socialdemocracia, mucho más reformista que revolucionaria. . .

La prueba de fuerza ha alcanzado en estos días su fase crítica, porque la obra de descolonización prácticamente marcha sobre ruedas, las luchas de influencias pueden darse libre curso, y el juego de ese enfrentamiento no es nada menos que la orientación definitiva del régimen que gobernará al país. De hecho, el Partido Socialista, presidido por Mario Soares, y el Partido Comunista, dirigido por Alvaro Cunhal, se dividen en todo lo que se refiere a problemas esenciales. Sindicato único o pluralismo sindical, elecciones llevadas a cabo con demora o no, papel del movimiento del ejército. En cada caso, los intereses difieren. Porque en cada uno de los campos se trata de asegurar una posición preponderante a largo plazo. . .

Después del golpe de estado del 25 de abril, en efecto, el Partido Comunista apareció como una fuerza política poderosamente organizada. Desde siempre había combatido al régimen salazarista en la clandestinidad, y el tributo de sangre que tuvo que pagar era particularmente pesado. Aureolas de un prestigio justificado rodeaban a Alvaro Cunhal y a su partido, que rápidamente maniobraron para tomar las riendas más importantes. En el gobierno —con el apoyo de la fracción dura del movimiento de los ejércitos en los sindicatos, en la prensa, en la radio y la televisión, en la administración y hasta en el ejército— comenzaron los comunistas a imponerse y no tardaron en hacerlo. Así, gracias a la campaña de saneamiento, el partido obtuvo de sus aliados militares que muchas decenas de generales y centenares de oficiales fueran purgados: la tendencia progresista en el seno del MFA se encontró reforzada de esta manera. Asimismo, nucleando desde hacía mucho tiempo a los sindicatos, los comunistas pudieron implantarse sólidamente en el mundo obrero; controlando de hecho la central interprofesional, que reagrupa a la unión de sindicatos del norte y a la unión de sindicatos del sur —o sea alrededor de 180 organizaciones— que quieren ahora "legalizar" esta situación reclamando un sindicato único para todo el país".

APOYO DEL EJERCITO AL PUNTO DE VISTA COMUNISTA

PERO, ¿por qué un partido único? - protesta Mario Soares, quien añade: "Queremos rechazar todo lo que recuerde la dictadura fascista". Inclusive los grupos izquierdistas, acusando al Partido Comunista de "socialfascismo", apoyan la tesis socialista, fovorable al pluralismo sindical. Dividido, el gobierno ha logrado estallar antes de aceptar finalmente la existencia de un solo sindicato. Pero el ejército, vigilante, ya había dado su apoyo al punto de vista comunista. Sin embargo, entre los militares sindicales de la base hay una fuerte corriente que se les opone calificando la maniobra como de "estalinista".

De este modo se precisan dos tendencias: una alianza entre militares y el Partido Comunista por un lado, y acercamiento entre socialistas y partidos llamados de "centro" por la otra. ¿Quién ganará? Los socialistas sospechan —y acusan— al partido de Alvaro Cunhal de llevar a cabo una estrategia basada sobre un principio muy simple: el poder se logra a punta de fusil. Ahora bien, para obstaculizarlo, para evitar el ahogamiento de las libertades democráticas, no hay más que un solo remedio: las elecciones, que deberían normalmente ser el próximo abril. Y entonces, los antagonismos se han exacerbado: el Partido Comunista Portugués (P. C.P.) teme a esta prueba, porque no ignora que, según un sondeo reciente, no ganaría en el mejor de los casos más que un 18 por ciento de estos votos, contra 32 por ciento de los socialistas. Estima de ahí que los resultados de esta consulta estarían falseados. Es cierto que en el "Portugal del interior" se encuentran casi dos terceras partes del electorado, y que no han sido tocadas. El bajo clero, básicamente anticomunista, está dispuesto a incitar a sus rebaños a votar por lo que esté más a la derecha posible: es cierto que en muchas ciudades los jóvenes enviados por los militares a las investigaciones en el campo fueron expulsados a golpes de pico y pala. No hay que sorprenderse pues de que en estas condiciones el movimiento de las fuerzas armadas haya prestado atención a los argumentos de los comunistas que desean que las elecciones se pospongan, mientras pueden "trabajar" al electorado.

Sin duda es más fácil conquistar el poder que mantenerlo continuamente, porque en efecto, en el seno del Movimiento de las Fuerzas Armadas (MFA), la tendencia mayoritaria parece ser en favor de una "presencia" de los militares en la vida política. Estos, es cierto, son actualmente los únicos amos de Portugal. Y así está muy bien, dice Alvaro Cunhal: "No hay más que dos fuerzas que cuentan: el ejército y el pueblo".

En resumen, esto significa que los comunistas pretenden oponerse a los partidos socialista y centrista, gracias a su alianza con estos oficiales y suboficiales que les están tan próximos ideológicamente. Así podrían instaurar en el país una "democracia avanzada" con el apoyo de los políticos uniformados.

Esta sería su única oportunidad, porque de lo contrario, los socialistas no tardarían en provocar un reagrupamiento de tipo socialdemócrata, ampliamente mayoritario en las elecciones, que relegaría al PCP a la oposición y al ejército a los cuarteles. Sería entonces cuando el "hombre del monóculo", el general Spínola, se volvería a sentar en el sillón presidencial. Este mismo sillón al que tuvo que abandonar tan precipitadamente en septiembre, después del fracaso del "contragolpe de estado" que estuvo a una pulgada de triunfar.

Los Países Latinoamericanos Deben Defender sus Productos Primarios

BOGOTA, Por Guillermo Tribin Piedrahita
La táctica de América Latina en el momento actual debe ser la de "defender sus productos primarios", sin que ello constituya "una política de confrontación", declaró ayer en esta capital, Enrique Iglesias, secretario general de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL).

Añadió que esa táctica no significa una confrontación, sino que representa "una defensa a la espera de que se establezca un diálogo mundial para la mejoría de los precios de esos productos básicos".

Iglesias vino a Bogota, de paso para México, en donde se desarrollará una conferencia industrial de la región, y aquí se entrevistó con funcionarios del nuevo gobierno colombiano, entre ellos los ministros de desarrollo económico, relaciones exteriores y los directores de planeación, Instituto Colombiano de Comercio Exterior y el gerente del Banco de la República.

El funcionario de la CEPAL informó que como consecuencia de estas entrevistas, se acordó realizar en Bogota, en la primera semana de febrero, una reunión de expertos latinoamericanos de alto nivel para preparar el temario y los trabajos de la conferencia continental que se realizará en Puerto España (región del Caribe) en mayo de 1975.

CONFERENCIA CONTINENTAL

Esta conferencia continental convocada por la CEPAL como consecuencia del complejo panorama que se presenta actualmente en la economía mundial, tendrá como temas específicos, los siguientes:

1.— La posición de América Latina en el mundo actual.

2.— La posición de América Latina a nivel regional.

'Frente a la situación turbulenta económica, se nos abre una posición nueva", explicó Iglesias al comentar el objetivo de la conferencia continental.

Añadió que, además, la CEPAL buscó con estos foros poner a disposición de los gobiernos latinoamericanos la posibilidad de explorar la cooperación que puede prestarse a los países de la cuenca del Caribe.

Añadió que para esta Conferencia Económica Continental La CEPAL presentará un proyecto-estudio relacionado con el transporte integrado y que los gobiernos, además, llevarán otra serie de iniciativas en los campos industriales, agrícolas y turísticos.

Explicó Iglesias, en conferencia de prensa, que hay cuatro factores confluyentes en América Latina que deben ser materia no sólo de estudio, sino de una estratégia adecuada. Y los discriminó así:

1.— Presencia de los recursos naturales.

2.— Existencia de un mercado que vale y que determina que América Latina tenga "peso" como vendedor potencial.

3.— Solución a la crisis mundial actual y la toma de conciencia para solucionarla en base a los aspectos agrícolas e industriales.

4.— La existencia en latinoamérica de recursos financieros, especialmente en los países petroleros.

ESQUEMAS IDEOLOGICOS

"Antes que esquemas ideológicos, América Latina debe poner en marcha "cosas", es decir planes, para evitar seguir siendo más de la "confusión y perplejidad que se registra a nivel mundial".

Añadió Iglesias que "aunque estamos lejos de tener a la vista las soluciones globales a los problemas actuales, Latinoamérica debe darse cuenta de que posee recursos y frente a esa coyuntura critica hay que actuar con los organismos internacionales, pero también hacer "cosas" en las fronteras y dentro de ellas".

Indicó que se cuenta ahora con más gente capacitada, con mejores recursos humanos para hacer frente a la crisis, que con los que se tenían en la crisis de 1930.

Iglesias dijo que la coyuntura Económica y la crisis que está golpeando a América Latina en la actual epoca "es muy dispar", explicando que afecta a unos países que a otros de la región".

Igualmente explicó que mediante los estudios realizados por la CEPAL se ha comprobado que "América Latina fue ayer una gran reserva potencial del mundo", y dijo que había que poner especial enfasis en buscar un desarrollo armónico ante la adecuada explotación de la agricultura y la industria.

"El esquema general del desarrollo latinoamericano no va a funcionar sin la agricultura, que cumple importante y decisiva en nuestro continente", afirmó Iglesias.

"Tenemos —añadió— frente de sí un gran desafío de tecnología que debe ser utilizado tanto en la agricultura como en la industria", especialmente porque esta última "ha tenido un desarrollo mas acelerado".

Al referirse al certamen que se instalará en México —país al cual viajó esta tarde— el próximo lunes, Iglesias dijo que los puntos básicos a tratar, son los siguientes:

Proceso de sustitución eficiente de importaciones a nivel regional.

Qué América Latina entre en una étapa de sustitución de bienes de capital.

Cooperación de empresas latinoamericanas (nacionales, binacionales y trinacionales) para buscar una línea mas importante de expansión.

BLOQUES REGIONALES

Defendió Iglesias la formación de bloques regionales en América Latina para su integración, como la Asociación Latinoamericana de LibreComercio (ALALC). el Mercado Comun Centroamericano (MCC) y el acuerdo de Cartagena o pacto andino, y reconoció que este último es el que mejor funciona y desarrolla su labor en el momento actual.

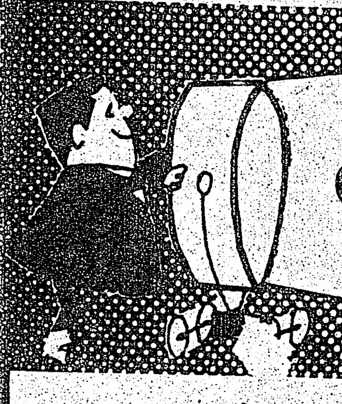
Añadió que todo proceso integracionista tiene "sus tropiezos inevitables" y mencionó que ni el propio Mercado común Europeo (MCE) ha podido sustraerse a crisis y obstáculos.

Jorge Guevara

Automoviles
A PRECIOS RAZONABLES
Garantizamos facilidades de crédito hablamos español.
MAS DE 100 A SU ELECCION
CENTRE CITY MOTORS
807 Bathurst St. Norte de Bloor
TEL. 534-3514

India Food House
Toda clase de productos sudamericanos.
Periódicos, Revistas, Libros, Discos.
Frijoles, porotos negros, tortillas, etc.
LA UNICA CASA EN TORONTO DONDE USTED PUEDE COMPRAR TORTILLAS.
408 DUPONT St. Tel. 921.4424

FOTOGRAFO
español en
906 DUNDAS ST. W.
230 Bathurst st.
Especializado en Matrimonios, Bautizos, Retratos para niños y para Pasaporte.
RAFAEL FORRES
TEL. 364-3974.


PROBLEMAS CON PERMISO DE TRABAJO?
LE CONSEGUIMOS TRABAJO Y UNA COMPAÑIA QUE LE PROVEERÁ DE PERMISO DE TRABAJO.
FAVOR CONSÚLTENOS...
FIVE CONTINENTS
Employment
1273 Dundas St. W.
Esquina con Dovercourt
Tel. 531-5724

Mi Nombre es...
Pilar Vásconez

Yo le obtendre credito en el mismo dia y ademas vendemos a los precios mas económicos de Toronto.
LLAMEME O VISITEME Tel. 533-7771
Tengo para Vds. una gran selección de:
TVs. Color & B.N. TOSHIBA SANYO PHILCO
MUEBLES
STEREOS SILVER • TOSHIBA • SANYO
RADIOS 8TRACKS etc..
Electro Sew Co. LTD.
1081 BATHURST St. Tel. 533-7771

1974

Balance Político en Argentina

Por Carlos Floria

(El Cronista Comercial. Buenos Aires)

UN balance del año político que terminó y las conjeturas siguientes acerca de las perspectivas del proceso en marcha no pueden prescindir de la lectura breve de la historia reciente que desde esta columna y desde las páginas del periodismo político, viene siendo descripta a través de la crónica y el análisis. Al mismo tiempo, los juicios y las opiniones que dicho valores que presiden cualquier análisis político, ni la postura mental del autor respecto de lo que esperaba que sucediese.

Si el balance procede de un militante, la selección perceptiva que necesaria y hasta involuntariamente guiará sus sensaciones respecto del proceso, inclinará el fiel de la balanza en uno u otro sentido, según se trate de un militante de la derecha conservadora, de la derecha peronista, de la izquierda de alguna de sus versiones, de la guerrilla o del "vigilantismo" defensor de una estructura de poder dada. También habrá precepción selectiva en el analista que procura aproximarse a los hechos con la mayor objetividad que cree posible de donde no hay balance que no sugiera una cierta conclusión, ni conclusión que no condicione las conjeturas.

A eso habria que añadir el talante y el talento, los temperamentos y las actitudes, las mentalidades y las disposiciones del alma, como decían los clásicos. Un

escéptico hallará elementos para cultivar su descreimiento; un optimista encontrará salientes donde sostener su visión positiva de las cosas; un pesimista tendrá a su alcance hechos frecuentes que abonarán su desesperanza. Porque, en buena medida, el balance es condicionado por casi todo eso, y por otras cosas no dichas pero computables, que se resumen en lo que cada uno esperaba del proceso mismo, de la situación presente de una Argentina que padece una clara crisis dirigente y sin embargo, suele cultivar el elitismo, de las condiciones de partidos y movimientos que están llamados a depurar hombres e ideas así como plataformas, estilos y programas, y de organismos que no han acertado aún a conciliar sus intereses corporativos, con la manera apropiada de insertar su acción en la compleja política nacional.

EN MENOS DE 12 MESES CUATRO PRESIDENTES

EL balance del año 1974 no puede eludir el cómputo de los condicionamientos del intenso año crítico de 1973, cuando Argentina vio desfilar el epílogo de la presidencia de Lanusse, la crítica gestión del Presidente Cámpora, el "interregno" de Lastiri y el comienzo de la tercera presidencia de Perón. Cuatro Presidentes en menos de doce meses, hecho por lo menos singular, sólo soportable por una sociedad que las lecciones de la historia enseñaron a vivir en cierto desigual bienestar, a pesar del malestar del Estado. Esa es quizás, una de las enseñanzas más sugerentes y necesitadas de un tratamiento sutil: una sociedad nacional que comenzó a construirse a partir de un estado nuevo políticamente independiente, debió aprender a sostenerse para evitar su desintegración haciendo caso relativo de lo que el Estado sucediese. De ahí la relativa estabilidad cambiante de la sociedad argentina en medio de la inestabilidad de los cambios convulsivos en torno del poder político estatal.

La reconquista del Estado, más bien que la conquista de una sociedad expectante y dinámica, muy difícil de gobernar y bastante madura, signó la política peronista desde el 20 de junio de 1973 hasta el presente. La política de Perón y de su "peronismo histórico" convocado para recuperar posiciones perdidas no sólo durante los años de proscripción, sino durante los meses de gobiernos de una "coalición" adversaria vigente en la breve y agitada gestión del Presidente Cámpora. Si se tiene presente que las contradicciones internas del peronismo habían llevado al gobierno del Estado a hombres y grupos "diferentes" de los que Perón consideraba seguidores incondicionales y auténticos, se comprenderán mejor tanto los acontecimientos de 1973 como lo sucedido durante la primera mitad de 1974 y los meses que siguieron a la conmovedora desaparición del líder justicialista

Casi todo el año político fue empleado por el peronismo histórico para la empresa de la "reconquista", que cobró nuevas energías luego de la muerte de Perón, a propósito, precisamente de la sensación de que el proceso podía irse de las manos de los nuevos protagonistas. La contradicciones internas del peronismo habían dado paso, en efecto, a tres oposiciones que evocaban —y evocan— comportamientos diversos respecto del proceso institucional y del papel de los que mandan: la oposición institucional, dispuesta a sostener el régimen republicano y a demorar los enfrentamientos propios de la lucha por el poder, en aras de la consolidación del sistema político; la oposición contestaria, sin ideología clara de recambio pero que discute el rumbo y el contenido de la político gobernante y sus protagonistas, y la oposición revolucionaria, afirmada sobre todo en organizaciones guerrilleras que no han logrado arraigo popular suficiente ni sostenido.

DURA LUCHA CONTRA LA OPOSICION ANTISISTEMA

BUENA parte del año político mostró el empleo y el desgaste de energías y recursos en la competencia elitista o en la lucha entre las oposiciones "antisistema", y el gobierno con los recursos del Estado. Mientras la estrategia de la oposición institucional consolidó en todo lo que pudo la estructura del Estado y el régimen político que esforzadamente ha puesto sus bases para el futuro, las tácticas y estrategias de las oposiciones "antisistema" reverdecieron la presencia militar y provocaron la respuesta armada que sigue naturalmente a todo poder estatal acechado por la disidencia sistemática, o la crisis. Si la extrema derecha o sectores de la política han encontrado espacio político para su acción, se debe en medida no desdeñable a la dialéctica de lucha y a los métodos planteados por grupos y sectores de izquierdas extremas, así como la presencia militar de éstas se remonta a estímulos del pasado relativamente mediato que compromete tanto a sectores no peronistas como a grupos y protagonistas del movimiento, según lecciones de la historia que se suelen desdeñar hasta que se padecen. Y cuando se padecen se buscan, con frecuencia, chivos que "diviertan" la atención del juicio histórico.

En consecuencia, no es exagerado decir que el balance del año político se encuentra cubierto por los esfuerzos de los factores en conflicto en la pugna por la reconquista del Estado y por la consolidación del proceso, por un lado y por el desborde del Estado y la quiebra del proceso, por el otro. Desde esa perspectiva, el año que termina muestra al peronismo gobernante con más posiciones y recursos de poder que otrora, habiendo recuperado casi todas las posiciones perdidas en los tramos anteriores. Desde este punto de vista, pues, el balance es positivo para el peronismo y, hasta cierto punto, para él proceso mismo. Pero el precio pagado por la fuerza gobernante no debe minimizarse. El peronismo no ha mostrado aún eficiencia de gobierno, en parte porque el desgaste de la lucha ha sido enorme en parte porque no ha logrado hacer el "acopio de materia gris" que Perón prometiera a poco de su retorno. La eficiencia, valor derivado y tributario en todo caso del "en nombre de qué" se la demanda y aplica, es en este tipo de procesos importante, porque constituye un ingrediente indispensable para la estabilidad y la legitimidad futuras. El hecho de que la violencia y el asedio del Estado hayan conformado la "contradicción política principal" en nuestra situación presente, disimuló parcialmente el significado de la eficiencia precaria, de la ineficiencia o del manejo insuficiente de la cosa pública, temas que deberían preocupar efectivamente al movimiento o partido gobernante, pero también a las fuerzas políticas que quieran postularse como alternativas.

Bolivia

Problemática Salida al mar

Por Jorge de Sendes

(El Cronista Comercial, Buenos Aires)

el terreno político, tanto a Brasil como a Argentina les interesa una Bolivia amiga: es una forma de asegurar parte de su retaguardia estratégica. De ahí, según los analistas, la capacidad de negociación que Bolivia podrá utilizar con los dos mencionados países, así como el deseo de los mismos de contar con Bolivia —cada uno por su parte— a la hora de las tensiones hegemónicas que conducen en el área".

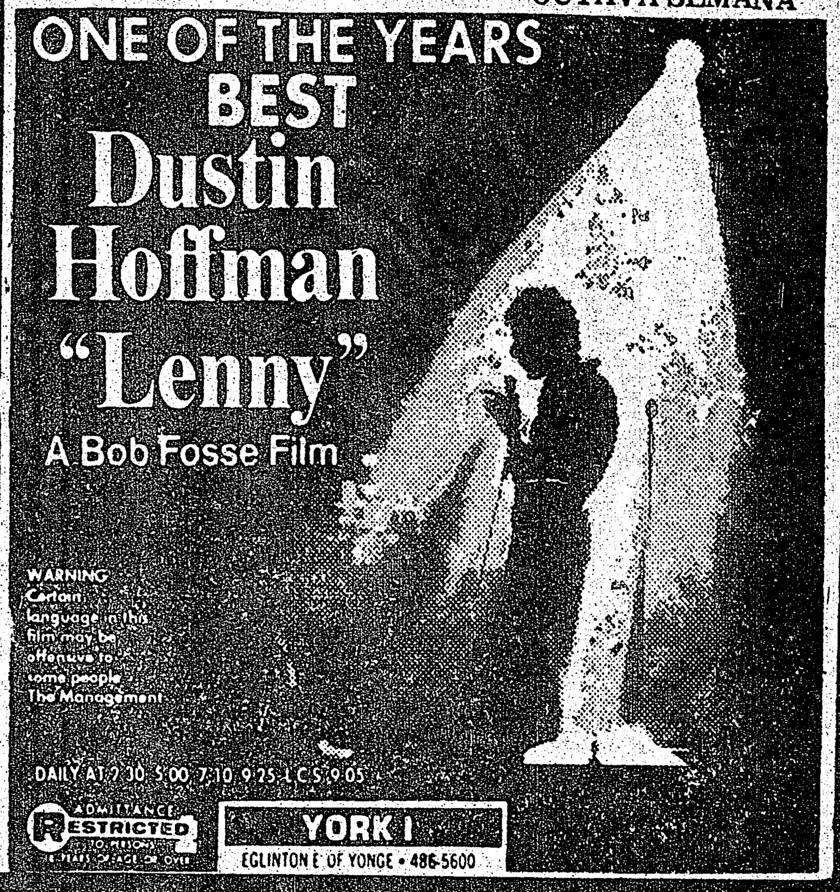
Por lo contrario, mirando a occidente, sigue opinando la citada agencia, a pesar de los esfuerzos todavía prematuros del acuerdo de Cartagena, los países colindantes con Bolivia por este lado, se encuentran en un laborioso esfuerzo por salir del subdesarrollo.

Y, por otro lado, "se dan zancadillas unos a otros para ver quién saca mejor tajada del reparto de asignaciones, encaminadas a la promoción de actividades económicas destinadas a cubrir el mercado ampliado de la subregión andina".

Esta razón económica, que explica la falta de realidades que aumenten los vínculos de Bolivia con Chile y Perú, y recíprocamente, viene reforzaad por otro motivo político. Un periodista publicaba hace pocos días en La Paz esta frase: "Chile tiene la puerta del Pacífico, pero Perú mantiene el candado".

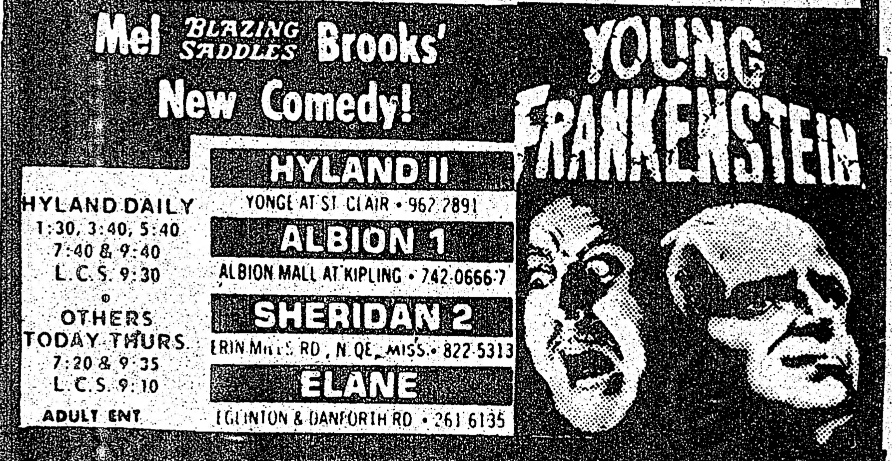
ODEON Theatres
PROGRAMACION DEL 7 DE FEBRERO AL 13 DE FEBRERO

EXITO CONTINUO — OCTAVA SEMANA

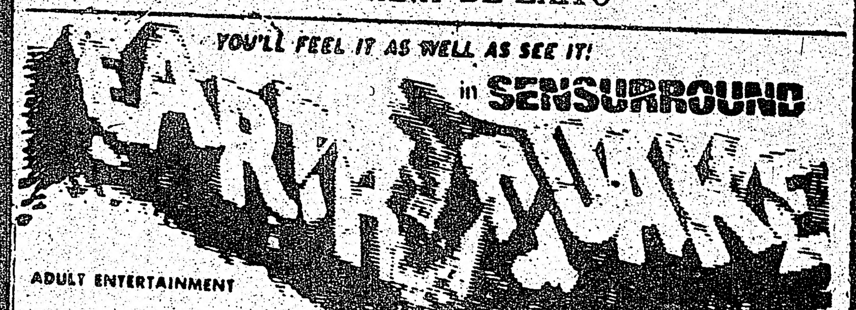


DELIRANTE CHISPEANTE | OCTAVA SEMANA
THE FRONT PAGE
JACK LEMMON WALTER MATTHAU
ADULT ENTERTAINMENT
HYLAND DAILY 1:30, 3:25, 5:20 7:20 & 9:20 L.C.S. 9:05
HYLAND I
YONGE AT ST. CLAIR • 962-2891

UNA NUEVA COMEDIA EN SU OCTAVA SEMANA



UN TERREMOTO QUE USTED VERA Y SENTIRA
DECIMATERCER SEMANA DE EXITO



ADULT ENTERTAINMENT
COMPLETE SHOWS DAILY 2:00, 4:30, 7:00 & 9:30
FAIRLAWN
YONGE AT FAIRLAWN • 481 1231

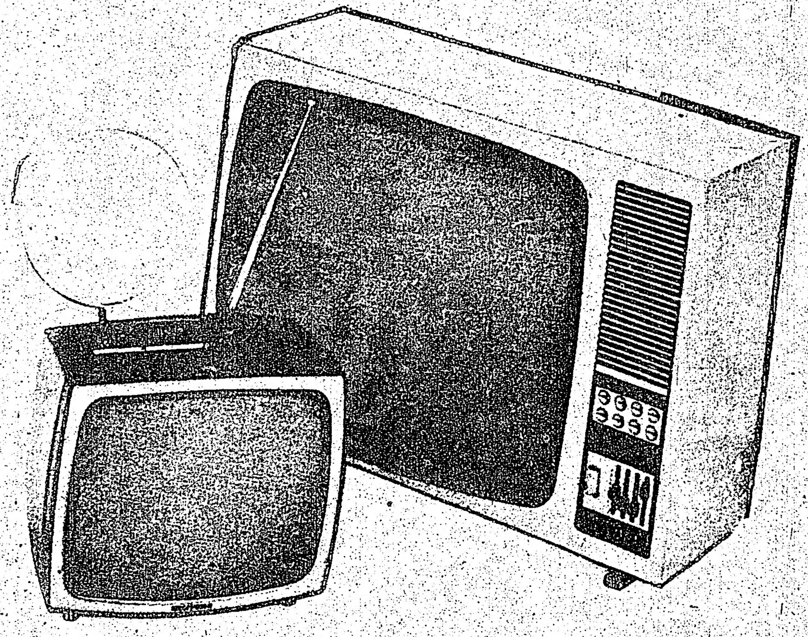
DOS SENSACIONALES FILMS EROTICOS
GRANDIOSA — PREMIER
"MADAME ZENOBIA"
y
"SADDLE TRAMP WOMEN"
ADMITTANCE RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER
CORONET
YONGE AT GERRARD • 366-8897
CONTINUOUS 12:00 NOON L.C.S. 9:00

Mas Erotico—Mas Explicito
SEGUNDA SEMANA
"BORDELLO"
y
"FANDANGO"
SEGUNDA SEMANA
"THE GREEK CONNECTION"
y
"DON'T JUST LAY THERE"
EVE — 531-1315 CONT. 2 P.M. — EDEN

INVITACION: Se invita a los latinos amantes del ping pong al primer campeonato de este deporte a realizarse en los salones de Salvation Army (Lippincot y Bloor). Las inscripciones son completamente gratis y se disputarán hermosos premios. Las inscripciones se recibirán en el propio local o llamando al 787-7532

20% 20%

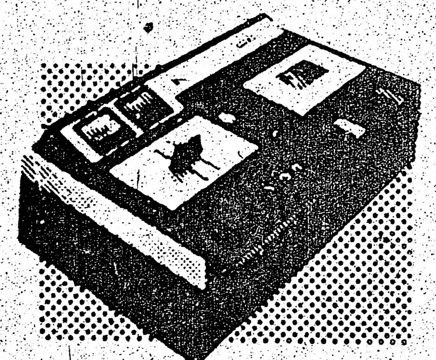
20%
de descuento
en



AMERICA IMPORTADORA

DIARIOS, REVISTAS, DISCOS LATINOAMERICANOS

TAMBIEN

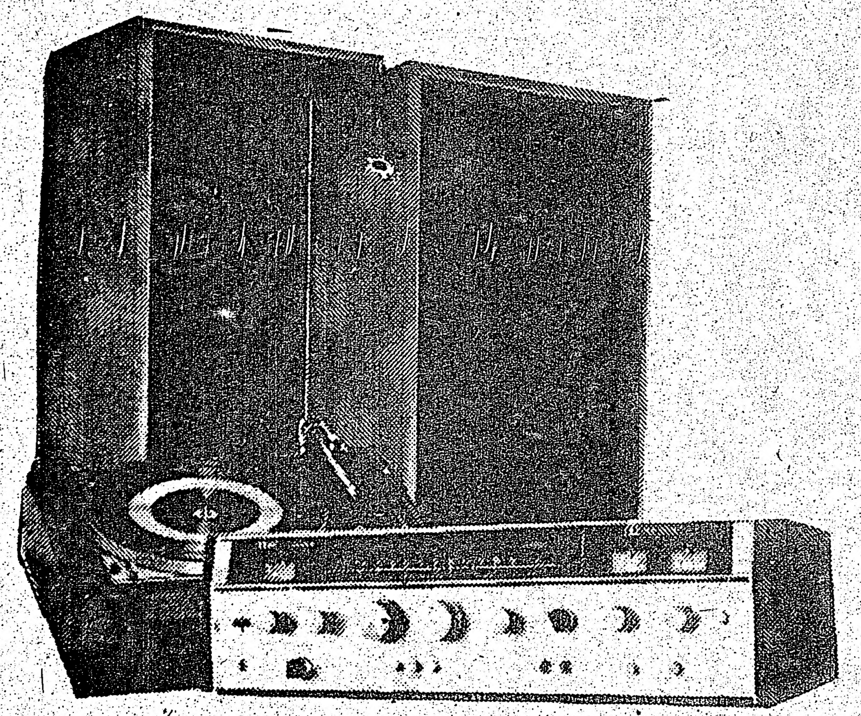


TELEVISORES Y EQUIPOS ESTEREOFONICOS

Telefunken Sonny Silver Sharp

Las famosas maquinas de coser NECCHI

discos por



$3.95

468 COLLEGE ST. 921-8374